



BOSCH



Reģistrējiet savu jauno
ierīci "MyBosch" tūlīt un
saņemiet bezmaksas
priekšrocības:
www.bosch-home.lv

Veļasmašīna

WDU8H541SN

lv Lietošanas rokasgrāmata un uzstādīšanas instrukcija

Jūsu jaunā veļasmašīna

Jūs esiet izvēlēties Bosch veļasmašīnu. Lūdzam veltīt dažas minūtes, lai izlasītu un iepazītos ar jūsu veļasmašīnas priekšrocībām.

Lai atbilstu augstajām Bosch kvalitātes prasībām, katra veļasmašīna, kas atstāj rūpnīcu, tiek rūpīgi pārbaudīta, lai pārlielinātos, kā tā pareizi darbojas un ir nevainojamā stāvoklī.

Lai iegūtu vairāk informācijas par mūsu produktiem, piederumiem, rezerves daļām un pakalpojumiem, ielūkojieties mūsu interneta vietnē www.bosch-home.com vai sazinieties ar mūsu tehniskās apkopes centriem.

Ja lietošanas un uzstādīšanas instrukcijas tiks aprakstīti atšķirīgi modeļi, visas atšķirības atbilstošajās tekstā vietās tiks atzīmētas.



Izlasiet šo lietošanas un uzstādīšanas instrukciju pirms veļasmašīnas ieslēgšanas.

Norādes par ekrāna rādījumiem

Brīdinājums!

Šis simbols un signālvārda kombinācija norāda uz iespējami bīstamu situāciju. Brīdinājuma neievērošana var izraisīt nāvi vai savainojumus.

Esiet piesardzīgi!

Šis signālvārds norāda uz iespējami bīstamu situāciju. Šis brīdinājuma neievērošana var radīt bojājumus īpašumam un/vai videi.

Piezīme/padoms

Informācija par ierīces optimālu lietošanu / cita veida noderīga informācija.






1. 2. 3. /a) b) c)






Darbības soļus apzīmē ar cipariem vai burtiem.






■ / -

Sarakstus apzīmē ar kvadrātiņiem vai svītriņām.

Saturs

	Paredzētā lietošana	4
	Drošības instrukcija	5
	Bērni/cilvēki/mājdzīvnieki.....	5
	Uzstādīšana	6
	Darbināšana	8
	Tīrīšana/Apkope.....	10
	Vides aizsardzība	12
	Iepakojums / lietota ierīce.....	12
	Taupiet enerģiju un dabas resursus.....	12
	Automātiska izslēgšanās	12
	Novietojums un pievienošana ...	13
	Standarta piederumi.....	13
	Droša uzstādīšana	13
	Ierīces uzstādīšana virtuves iekārtā	14
	Transportēšanas stiprinājumu noņemšana.....	14
	Uzstādīšanas virsma	14
	Uzstādīšana uz pamatnes vai koka grīdas sijām.....	14
	Balsta atsaišu noņemšana	15
	Šļūtenes un vada garums	16
	Ūdens pievads.....	17
	Ūdens izvads.....	18
	Nolīmeņošana	19
	Elektriskais savienojums	19
	Pirms pirmās mazgāšanas reizes	20
	Pārvadāšana	20
	Iepazīšanās ar ierīci.....	22
	Veļasmašina.....	22
	Vadības panelis	23
	Skārienjutīgais ekrāns.....	24
	Veļa.....	25
	Veļas sagatavošana mazgāšanai	25
	Veļas šķīrošana	26
	Veļas sagatavošana žāvēšanai	26

	Mazgāšanas līdzekļi un kopšanas produkti	27
	Ieteikumi par mazgāšanas līdzekļiem.....	28
	Programmu pārskats	29
	Programmas uz programmu izvēles pogas	29
	Žāvēšanas tabula	35
	Cietināšana	36
	Krāsošana/Balināšana	36
	Programmu sākotnējie iestatījumi	36
	Temperature (Temperatūra)	36
	Spin speed (Griešanās ātrums)	36
	Finish in (Beigu laiks).....	37
	Wash+Dry / Dry (Mazgāšana + Žāvēšana / Žāvēšana)	37
	Speed (Ātrā).....	38
	↓ (Prewash) (Priekšmazgāšana).....	38
	Programmu papildiestatījumi	38
	🧼 (Rinse plus) (Papildu skalošana)	39
	🧴 (Hygiene care) (Higiēniskā kopšana) .	39
	🧺 (Easy Iron) (Viegli gludināt)	39
	🚰 (Water plus) (Papildu ūdens).....	39
	★ (Memory) (Atmiņa).....	39
	🤫 (Silent) (Klusā)	39
	📧 (Remote start) Attālinātā palaišana.....	39
	Ierīces darbināšana.....	40
	Izvēlieties programmu / ieslēdziet ierīci	40
	Izvēlētās programmas pielāgošana.....	41
	Papildu programmas izvēle	41
	Mazgāšanas līdzekļa un kopšanas līdzekļa dozēšana un pievienošana	42
	Veļas ievietošana tvertnē.....	42
	Veļas pievienošana	44
	Programmas nomaīņa	44
	Programmas palaišana	44
	Bērnu drošības slēdzis	44
	Programmas atcelšana	45
	Programmas beigas.....	45
	Veļas izņemšana / ierīces izslēgšana.....	45

	Home Connect	46
	“Home Connect” izvēlnes izsaukšana	46
	Pievienošanās mājas tīklam un lietotnei “Home Connect”	47
	Wi-Fi ieslēgšana un izslēgšana.....	48
	Jūsu tīkla iestatījumu atiestatīšana	49
	Programmatūras atjaunināšana.....	49
	Informācija par datu aizsardzību	50
	Atbilstības deklarācija.....	50
	Ierīces iestatījumi	51
	Automātiskā izslēgšanās.....	51
	Pamata iestatījumi	51
	Sensori	52
	Neizlīdzināta svara noteikšanas sistēma	52
	Tīrīšana un apkope	52
	Ierīces korpuss / vadības panelis	53
	Tvertne	53
	Atkaļķošana	53
	Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē un korpuss.....	53
	Aizsprostojies notekas sūknis	54
	Notekas šļūtene pie sifona ir aizsprostojusies.....	55
	Aizsprostojies ūdens pievada filtrs.....	55
	Darbības traucējumi un to novēršana	56
	Iztukšošana ārkārtas situācijās	56
	Informācija ekrāna panelī.....	57
	Darbības traucējumi un ko ar tiem darīt	58
	Tehniskās apkopes dienests	63
	Ierīces numurs (E-Nr.) un ražošanas numurs (FD).....	63
	Patēriņa vērtības	64
	Tehniskā informācija	65
	„Aqua-Stop» garantija	65

Paredzētā lietošana

- Šī ierīce paredzēta tikai personīgai lietošanai mājas apstākļos.
- Neuzstādiet un nedarbiniet ierīci vietās, kur tā var sasalt, un/vai ārpus telpām. Pastāv risks, ka ierīce sabojāsies, ja tajā sasals atlikušais ūdens. Ja šļūtenes sasilst, tās var saplaisāt/pārsprāgt.
- Šo ierīci drīkst izmantot tikai tādu sadzīves apgērbu veļasmašīnai un atsvaidzināšanai, kuri mazgāti ūdenī un ir piemēroti veļasmašīnai veļas žāvētājā (skat. apgērba kopšanas zīmīti). Ierīces izmantošana jebkādam citam mērķim neatbilst paredzētajai izmantošanai un ir aizliegta.
- Šo ierīci drīkst izmantot tikai tādu sadzīves apgērbu žāvēšanai un atsvaidzināšanai, kuri mazgāti ūdenī un ir piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā (skat. apgērba kopšanas zīmīti). Ierīces izmantošana jebkādam citam mērķim neatbilst paredzētajai izmantošanai un ir aizliegta.
- Ierīci darbina ar aukstu ūdensvada ūdeni un parastajiem mazgāšanas un kopšanas līdzekļiem (kas paredzēti izmantošanai veļas mašīnās).
- Šo ierīci paredzēts izmantot augstumā līdz 4000 metriem virs jūras līmeņa.

Pirms ierīces ieslēgšanas

Pārbaudiet, vai ierīcei nav redzamu bojājumu. Nedarbiniet ierīci, ja tā ir bojāta. Ja jums rodas problēmas, lūdzu, sazinieties ar specializētā veikala pārdevēju vai mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Izlasiet un ievērojiet norādījumus lietošanas un uzstādīšanas instrukcijās, un ierīces komplektā pievienotajā informācijā. Visus dokumentus saglabājiet lietošanai vēlāk vai turpmākajiem īpašniekiem.

Drošības instrukcija

Turpmāk tekstā sniegtā informācija par drošību un brīdinājumi sniegta ar mērķi pasargāt jūs no savainojumiem un apkārtējās vides materiāliem zaudējumiem.

Tomēr svarīgi veikt nepieciešamos drošības pasākumus un ievērot piesardzību ierīces uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas un darbināšanas laikā.

Bērni/cilvēki/mājdzīvnieki

Brīdinājums **Bīstami dzīvībai!**

Bērni un citi cilvēki, kuri nespēj saprast ar ierīces lietošanu saistītos riskus, var savainoties vai nonākt dzīvībai bīstamās situācijās. Tādēļ, lūdzu, ievērojiet:

- bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, ierīci drīkst lietot tad, ja tiek uzraudzītas vai ir apmācītas droši lietot ierīci un ir sapratušas ar ierīces lietošanu saistītos potenciālos riskus;
- bērni nedrīkst spēlēt ar šo ierīci;

- neļaujiet bērniem bez uzraudzības veikt ierīces tīrīšanu vai apkopi;
- bērnus, kas jaunāki par 3 gadiem, un mājdzīvniekus nelaidiet pie šīs ierīces;
- neatstājiet ierīci bez uzraudzības, ja tuvumā ir bērni vai citi cilvēki, kas nespēj novērtēt riskus.

Brīdinājums **Bīstami dzīvībai!**

Bērni var iesprostot sevi ierīces iekšpusē un nonākt dzīvībai bīstamās situācijās.

- Nenovietojiet ierīci aiz durvīm, tas var traucēt durvju pilnīgu atvēršanu.
- Kad ierīce beigusi kalpot, pirms elektrības vada nogriešanas atvienojiet elektrības kontaktdakšīņu no kontaktligzdas, un pēc tam sabojājiet ierīces durvju fiksatoru.

Brīdinājums **Nosmakšanas risks!**

Ja bērniem ļauj spēlēt ar iepakojumu/plastmasas plēvi vai iepakojuma daļām, bērni tajās var sapīties vai pārvilkēt tās pār galvu un nosmakt.

Iepakojumu, plastmasas plēvi un iepakojuma daļas glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Brīdinājums

Saindēšanās risks!

Ja veļas mazgāšanas un kopšanas līdzeklis tiek norīts, var rasties saindēšanās.

Ja līdzeklis netīšām norīts, vērsieties pie ārsta. Veļas mazgāšanas un kopšanas līdzekļus glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Brīdinājums

Acu/ādas kairinājums!

Mazgāšanas līdzekļi un kopšanas līdzekļi var izraisīt acu/ādas kairinājumu.

Ja acīs vai uz ādas nokļūst mazgāšanas līdzeklis/kopšanas līdzekļi, rūpīgi skalojiet tās ar tīru ūdeni. Veļas mazgāšanas un kopšanas līdzekļus glabājiet bērniem nepieejamā vietā.


Uztādīšana

Brīdinājums

Elektriskās strāvas trieciena/aizdeģšanās/materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

Ja ierīci neuzstāda pareizi, tas var būt bīstami. Pārlicinieties, ka:

- strāvas spriegums jūsu kontaktligzdā atbilst uz ierīces norādītajam nominālajam spriegumam (identifikācijas plāksnīte) (pieslēguma jauda un nepieciešamie drošinātāji ir norādīti uz identifikācijas plāksnītes);

- Ierīci pievieno tikai maiņstrāvas avotam caur pareizi uzstādītu, sazemētu kontaktligzdu.
 - Elektrības kontaktdakšiņa un sazemētā kontaktligzda ir saderīga, zemējuma sistēma ir pareizi ierīkota.
 - vada šķērs griezumam ir pietiekami liels;
 - kontaktligzda ir vienmēr pieejama.
- Ja tas nav iespējams, nodrošinot atbilstību attiecīgajām drošības prasībām, saskaņā ar elektroinstalācijas noteikumiem jāierīko pastāvīgs slēdzis (2 polu atslēgšana).
- Ja izmanto paliekošās strāvas slēdzi, izmantojiet tādu, uz kura ir šāda zīme - ; šī zīme ir vienīgais veids, kā pārlicināties, ka tā atbilst attiecīgajām likumdošanas prasībām.

Brīdinājums

Elektriskās strāvas trieciena/aizdeģšanās/materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

Ja ierīces elektrības vads ir bojāts vai pārveidots, tas var būt par iemeslu elektriskās strāvas triecienam, īssavienojumam vai ugunsgrēkam pārkaršanas dēļ. Elektrības vads nedrīkst būt samezģojies, saspiests vai pārveidots, tas nedrīkst saskarties ar karstuma avotiem.

Brīdinājums

Aizdeģšanās/materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

Pagarinātāju izmantošana var būt par iemeslu ugunsgrēkam pārkaršanas vai īssavienojuma dēļ. Ierīci pievienojiet tieši pareizi uzstādītai sazemētai kontaktligzdai. Nelietojiet pagarinātājus vai sadalītājus.

Brīdinājums

Savainošanās/materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

- Darbošanās laikā ierīce var vibrēt un kustēties, tā, iespējams, radot savainojumus vai materiālus zaudējumus. Ierīci novietojiet uz tīras, līdzenas, stingras virsmas, un, izmantojot spirta līmeņrādi, nolīmeņojiet to ar skrūvējamo kājiņu palīdzību.
- Ja satver ierīces izvirzītās daļas (piem., ierīces durvis), lai to paceltu vai pārvietotu, šīs daļas var nolūzt un radīt savienojumus. Neceliet ierīci aiz izvirzītajām daļām, lai to pārvietotu.

Brīdinājums

Risks savainoties!

- Ierīce ir ļoti smaga. Celšana var radīt savainojumus. Neceliet ierīci vienatnē.
- Ierīcei ir asas malas, uz kurām var sagriezt rokas. Nesatveriet ierīci aiz asajām malām. Lai ierīci paceltu, uzvelciet aizsargcimdus.
- Ja šļūtenes un elektrības vadus izvieto nepareizi, pret tiem var paklupt, tādējādi gūstot savainojumus. Šļūtenes un vadus izvietojiet tā, lai tā neradītu risku paklupt.

Uzmanību!

Materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

- Ja ūdens spiediens ir pārāk augsts vai pārāk zems, ierīce var nedarboties, kā nākas, tas var arī būt iemesls, kāpēc tiek sabojāti materiāli vai ierīces. Pārliedzinieties, ka pievadītā ūdens spiediens ir vismaz 100 kPa (1 bar), un nepārsniedz 1000 MPa (10 bar)

- Ja ūdens šļūtenes ir pārveidotas vai bojātas, tas var būt par iemeslu materiālu sabojāšanai vai ierīces sabojāšanai. Ūdens šļūtenes nedrīkst būt samezglājušās, saspīestas, pārveidotas vai pārgrieztas.
- Ūdens pieslēguma veidošanai izmantotās citu zīmolu šļūtenes var būt par iemeslu materiālu sabojāšanai vai ierīces sabojāšanai. Izmantojiet tikai ierīces komplektam pievienotās ūdens šļūtenes vai oriģinālās rezerves daļas.
- Ierīce ir nostiprināta transportēšanai ar transportēšanas stiprinājumiem. Ja pirms ierīces darbināšanas nenoņem transportēšanas stiprinājumus, ierīci var sabojāt.
Svarīgi pilnīgi noņemt visus transportēšanas stiprinājumus, pirms ierīci lieto pirmo reizi. Raugieties, lai transportēšanas stiprinājumi tiktu saglabāti atsevišķi. Ja ierīci paredzēts transportēt, svarīgi uzlikt atpakaļ transportēšanas stiprinājumus, lai pasargātu ierīci no bojājumiem pārvešanas laikā.

Darbināšana

Brīdinājums

Sprādziena/aizdeģšanās risks!

Veļa, kas nonākusi saskarē ar šķīdinātājiem, eļļu, vasku, vaska tīrīšanas līdzekli, krāsu, tauku vai traipu tīrīšanas līdzekļiem, var aizdegties, kad to žāvē ierīcē, vai pat būt par iemeslu ierīces uzsprāgšanai. Tādēļ, lūdzu, ievērojiet:

- veļu pirms žāvēšanas ierīcē rūpīgi izskalojiet siltā ūdenī, izmantojot mazgāšanas līdzekli;
- nelieciet ierīcē žāvēšanai veļu, kas nav iepriekš izmazgāta;
- nelietojiet ierīci, ja veļas tīrīšanai izmantotas rūpnieciskās ķīmiskās vielas.

Brīdinājums

Sprādziena/aizdeģšanās risks!

- Veļas gabali, kas apstrādāti ar tīrīšanas līdzekļiem, kuru sastāvā ir šķīdinātāji, piem., traipu tīrītāja šķīdums, tvertnē var izraisīt sprādzienu. Veļu pirms mazgāšanas ierīcē rūpīgi izskalojiet ūdenī.

- Noteikti priekšmeti žāvēšanas laikā var aizdegties, vai pat izraisīt ierīces aizdegšanos vai sprādzienu. Izņemiet no apgērba kabatām šķiltavas vai sērkokinūs.
- Ja gaisā ap ierīci ir ogļu putekļi vai milti, tas var izraisīt sprādzienu. Pārliecinieties, ka zona ap ierīci tās darbības laikā tiek uzturēta tīra.

Brīdinājums

Aizdegšanās/materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

Ja programmas darbību aptur pirms žāvēšanas, cikls ir beidzies, veļa nevar pietiekami atdzist, tas var izraisīt veļas aizdegšanos vai materiālu sabojāšanu, vai sabojāt ierīci.

- Žāvēšanas cikla pēdējā daļā veļa tvertnē netiek karsēta (dzesēšanas cikls). Tas nepieciešams, lai veļa saglabātu temperatūru, kurā tā netiek sabojāta.
- Neizslēdziet ierīci, pirms žāvēšanas cikls ir beidzies, ja vien veļu no tvertnes nekavējoties neizņem un neizklāj (lai izkliedētu karstumu).

Brīdinājums

Saindēšanās risks!

Tīrīšanas līdzekļi, kuru sastāvā ir šķīdinātāji, piem., šķīdinātājs tīrīšanai, var izraisīt indīgus tvaikus.

Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir šķīdinātāji.

Brīdinājums

Risks savainoties!

- Ja balstās/sēž uz ierīces laikā, kad tās durvis ir atvērtas, ierīce var apgāzties, radot savainojumus. Nebalstieties uz ierīces, kad tās durvis ir atvērtas.
- ja uzkāpj uz ierīces, darba virsma var salūzt, tā radot savainojumus. Nekāpiet uz veļas mašīnas.
- Ja sniedzas tvertnē, kad tā vēl griežas, jūs riskējat savainot rokas. Pagaidiet, līdz tvertne pārtrauc griezties.

Brīdinājums

Risks applaucēties!

Mazgājot veļu augstā temperatūrā, pastāv risks applaucēties, ja saskaraties ar karsto mazgāšanas līdzekļa šķīdumu (piem., ja karstais mazgāšanas līdzekļa šķīdums izplūst izlietnē).

Nelieciet rokas karstā mazgāšanas līdzekļa šķīdumā.

Brīdinājums

Acu/ādas kairinājums!

Mazgāšanas līdzeklis un kopšanas līdzekļi var izšļakstīties, ja mazgāšanas līdzekļa atvilktnē tiek atvērta, kamēr veļas mašīna darbojas. Ja acis vai uz ādas nokļūst mazgāšanas līdzeklis/kopšanas līdzekļi, rūpīgi skalojiet tās ar tīru ūdeni. Ja līdzeklis netišām norīts, vērsieties pie ārsta.

Uzmanību!

Materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

- Ja veļas daudzums ierīcē pārsniedz maksimālo porcijas lielumu, tā, iespējams, nespēs kārtīgi darboties, vai arī var rasties materiālu bojājumi vai sabojāties ierīce. Nepārsniedziet maksimālo sausas veļas porcijas lielumu. Pārliedzinieties, ka tas atbilst maksimālam porcijas lielumam katrai programmai.
- Putuplasts un putuplasta gumija var deformēties vai izkust, ja to žāvē šajā ierīcē. Nežāvējiet ierīcē priekšmetus, kuros ir putuplasts vai putuplasta gumija.

- Ja ierīcē ielej nepareizu mazgāšanas līdzekļa vai tīrīšanas līdzekļa daudzumu, tas var izraisīt materiālu sabojāšanu vai sabojāt ierīci. Mazgāšanas, kopšanas, tīrīšanas līdzekļus un veļas mīkstinātājus lietojiet atbilstoši ražotāja norādījumiem.

Tīrīšana/Apkope

Brīdinājums

Bīstami dzīvībai!

Ierīci darbina elektrība. Pieskaroties daļām, uz kurām tiek pievadīta elektrība, pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Tādēļ, lūdzu, ievērojiet:

- Izslēdziet ierīci. Atvienojiet ierīci no strāvas avota (kontaktdakšīņu atvienojiet no kontaktligzdas).
- Nekad neņemiet kontaktdakšīņu ar slapjām rokām.
- Atvienojot kontaktdakšīņu no kontaktligzdas, vienmēr satveriet pašu kontaktdakšīņu, nevis elektrības vadu, citādi vadu var sabojāt.
- Neveiciet ierīcei vai tās piederumiem nekādus tehniskus pārveidojumus.

- Remontu un citus darbus pie ierīcēs drīkst veikt tikai mūsu klientu apkalpošanas dienesta darbinieki vai elektriķis. Tas pats attiecas arī un elektrības vada nomaiņu (ja tāda nepieciešama).
- Rezerves elektrības vadus var pasūtīt mūsu klientu apkalpošanas dienestā.

Brīdinājums

Saindēšanās risks!

Tīrīšanas līdzekļi, kuru sastāvā ir šķīdinātāji, piem., šķīdinātājs tīrīšanai, var izraisīt indīgus tvaikus. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir šķīdinātāji.

Brīdinājums

Elektriskās strāvas trieciena/materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

Ja ierīcē ieplūst ūdens, tas var izraisīt īssavienojumu. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet spiediena mazgāšanas iekārtu vai tvaika tīrītāju.

Brīdinājums

Savainošanās/materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

Citu zīmolu rezerves daļu un piederumu izmantošana ir bīstama un var būt par cēloni savainojumiem, materiālu sabojāšanai vai sabojāt ierīci. Drošības apsvērumu dēļ izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumu.

Uzmanību!

Materiālu sabojāšanas/ierīces sabojāšanas risks!

Ja tīrīšanas līdzekļi vai veļas iepriekšējās apstrādes līdzekļi (piem., traipu tīrītāji, izsmidzināmie apstrādes līdzekļi pirms mazgāšanas u.c.) nonāk saskarē ar veļas mašīnas virsmu, var radīt bojājumus. Tādēļ, lūdzu, ievērojiet:

- nepieļaujiet šo vielu saskari ar veļas mašīnas virsmām;
- ierīci tīriet tikai ar ūdeni, izmantojot mikstu, mitru drānu;
- nekavējoties notīriet mazgāšanas līdzekļa, aerosola vai citu vielu atliekas.

Vides aizsardzība

Iepakojums / lietota ierīce



Iepakojumu nododiet atkritumos videi draudzīgā veidā.

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Savienības direktīvu 2012/19/ES par lietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi – EEIA).

Šīs vadlīnijas nosaka veidu, kā ES teritorijā lietotas ierīces jānodod atkārtotai pārstrādei.

Taupiet enerģiju un dabas resursus

Ja ievērosiet šos norādījumus, jūsu ierīce tērēs mazāk elektrības un ūdens.

Izvēlieties programmas ar zemāku temperatūru un ilgāku mazgāšanas laiku, kā arī izmantojiet maksimālo porcijas svaru → 29. lpp.

- Enerģijas patēriņš un ūdens patēriņš ir visefektīvākais.

Izmantojiet ekonomiskus programmas iestatījumus.

- Ja programmai pielāgo iestatījumus, ekrānā redzams paredzamais patēriņš.

Pievienojiet → 28. lpp. mazgāšanas līdzekli atbilstoši veļas netīrības pakāpei.

- Viegli vai normāli notraipītai veļai pietiek ar mazāku daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Ievērojiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto devu.

Viegli vai normāli notraipītai veļai samazina mazgāšanas temperatūra.

- Mazgājot zemā temperatūrā, ierīce tērēs mazāk enerģijas. Viegli vai normāli notraipītai veļai pietiek ar zemāku temperatūru, nekā norādīta uz kopšanas zīmītes.

Iestādiet maksimālo izgriešanas ātrumu, ja vēlāk vēlaties veļu žāvēt veļas žāvētājā.

- Jo sausāka veļa, jo īsāka žāvēšanas programmas norise. Tas, savukārt, samazina enerģijas patēriņu. Lielāks izgriešanas ātrums mazina atlikušo mitrumu veļā, taču palielina izgriešanas troksni.

Mazgāšanas ciklā neieklājiet veļas priekšmazgāšanu.

- Mazgājot ar priekšmazgāšanu, papildzinās programmas norise un palielinās enerģijas un ūdens patēriņš.

Ierīcei ir nepārtrauktās, automātiskās svara pielāgošanas funkcija.

- Atkarībā no auduma veida un porcijas lieluma nepārtrauktās, automātiskās svara pielāgošanas funkcija optimāli pielāgo ūdens patēriņu un programmas ilgumu.

Automātiska izslēgšanās

Ja pirms programmas sākšanās vai pēc programmas beigām ierīci ilgu laiku nedarbina (aptuveni 5 minūtes, atkarībā no ūdens līmeņa ierīces iekšpusē), tā automātiski izslēgsies. Lai ierīci ieslēgtu, vēlreiz piespiediet ieslēgšanas pogu ①.

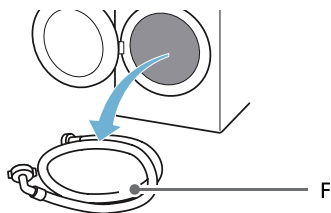
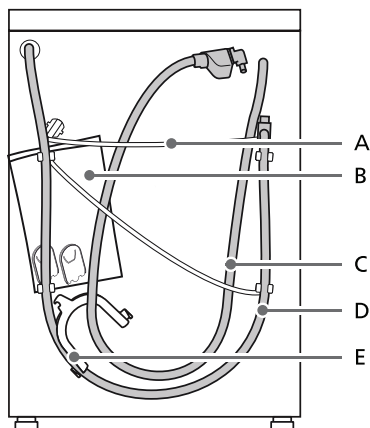
Piezīme. Ja ir ieslēgts Wi-Fi, ierīce neizslēdzas automātiski, un enerģijas patēriņš pieaug salīdzinājumā ar vērtībām, kuras norādītas patēriņa vērtību tabulā.



Novietojums un pievienošana

Standarta piederumi

Piezīme: pārbaudiet, vai ierīcei transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Nekad nelietojiet bojātu veļasmašīnu. Ja ir kādas sūdzības, sazinieties ar pārdevēju, no kura iegādājāties ierīci, vai ar tehniskās apkopes dienestu.



A Elektrības vads

Novietojums un pievienošana

- B Maisiņā:
- uzstādīšanas un darbināšanas instrukcijas,
 - tehniskās apkopes dienestu saraksts*,
 - garantija*,
 - Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas pielikumā
 - Uzlieciet vāciņus atvērumiem pēc transporta stiprinājumu noņemšanas.
 - "Home Connect" uzstādīšanas ieteikumi*
- C Ūdens pievada šļūtene Aqua-Stop modeļiem
- D Ūdens notekas šļūtene.
- E Likums notekūdeņu šļūtenes stiprināšanai
- F Aukstā ūdens pievada šļūtene Standarta/„Aqua-Secure” modeļiem
* atkarībā no modeļa

Papildus – lai pievienotu ūdens notekas šļūteni sifonam, nepieciešama šļūtenes spaiļe (24-40 mm diametrā, iespējams iegādāties pie pārdevējiem – speciālistiem).

Noderīgi instrumenti:

- Spirta līmeņrādis nolīmeņošanai;
- zgriežņu atslēgas:
 - WAF 13 transportēšanas fiksatoru atgriešanai un
 - WAF 17 ierīces kājiņu regulēšanai.

Droša uzstādīšana

Brīdinājums

Risks savainoties!

- Veļasmašīna ir smaga – esiet piesardzīgi, uzmanieties to ceļot.
- Ja veļasmašīnu ceļ aiz izvirzītajām daļām (piem., aiz veļasmašīnas durvīm), detaļas var nolūzt un radīt savainojumus.

Iv Novietojums un pievienošana

- Ja šļūtene un elektrības vadi nav pienācīgi sakārtoti, ir risks paklupt un savainoties, izkārtojiet šļūtenes un vadus tā, lai nebūtu risks paklupt.

Esiet piesardzīgi!

Var sabojāt ierīci

Sasalušas šļūtenes var saplaisāt/sasprāgt. Neuzstādiēt veļasmašīnu vietās, kur var būt sals, vai āra.

Esiet piesardzīgi!

Ūdens var radīt bojājumus

Ūdens pievada šļūtenes un ūdens notekas šļūtenes savienojumu vietas pakļautas lieliem ūdens spiedieniem. Lai nepieļautu noplūdes un ūdens radītos bojājumus, jums jāievēro šajā nodaļā sniegtie norādījumi.

Piezīmes

- Papildus šeit uzskaitītajai informācijai par drošību, vietējiem ūdens uz elektrības piegādātājiem var būt speciālās prasības.
- Ja šaubāties, lūdziet, lai ierīces pievienošanu veic speciālists.

Uzstādīšanas virsma

Piezīme: lai veļasmašīna neizkustētos, tai jābūt stabīlai.

- Virsmai, uz kuras tā tiek uzstādīta, jābūt stingrai un horizontālai.
- Mīksti grīdas segumi nav piemēroti.

Uzstādīšana uz pamatnes vai koka grīdas sijām

Esiet piesardzīgi!

Var sabojāt ierīci

Veļasmašīna griešanās laikā var izkustēties no vietas vai sašķībties.

Vienmēr nostipriniet veļasmašīnas kājiņas ar nostiprināšanas skavām*.

Nostiprināšanas skavas – pasūt. Nr. WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Piezīme: uzstādot uz koka siju pārseguma:

- ja iespējams, uzstādiēt veļasmašīnu stūrī;
- uz grīdas pieskrūvējiet ūdensizturīgu koka plāksni (vismaz 30 mm biezumā).

Ierīces uzstādīšana virtuves iekārtā



Brīdinājums

Bīstami dzīvībai!

Pieskaršanās detaļām, kas ir zem sprieguma, ir bīstama dzīvībai.

Nenoņemiet ierīces virsējo paneli.

Piezīmes

- Nepieciešams padziļinājums 60 cm platumā.
- Veļasmašīnu uzstādiēt tikai zem vienkaldus darba virsmas, kas ir droši piesitpināta līdzās esošajiem skapšiem.

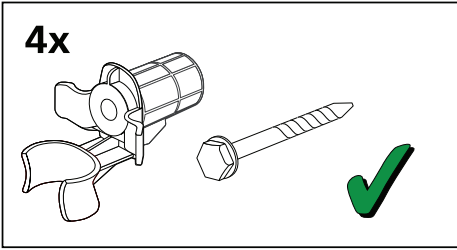
Transportēšanas stiprinājumu noņemšana

Esiet piesardzīgi!

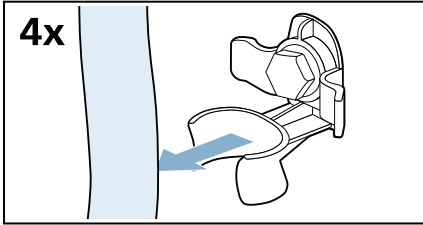
Var sabojāt ierīci

- Veļasmašīna pārvešanas laikā ir nostiprināta ar transportēšanas stiprinājumiem. Ja transportēšanas stiprinājumi nav noņemti, veļasmašīnas darbināšanas laikā var, piemēram, sabojāt tvertni. Pirms ierīces pirmās lietošanas pārliediet, ka esiet noņēmuši visus četrus transportēšanas stiprinājumus. Saglabājiet stiprinājumus drošā vietā.
- Lai nepieļautu ierīces bojājumus transportēšanas laikā, ja ierīce vēlāk tiek pārvesta, jums, pirms pārvadāšanas jāuzliek atpakaļ transportēšanas stiprinājumi.

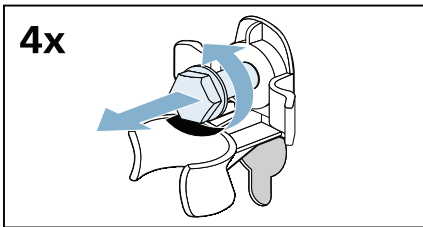
Piezīme: skrūves un uznavas glabājiet drošā vietā.



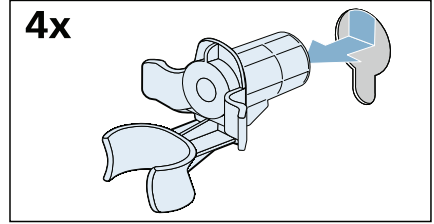
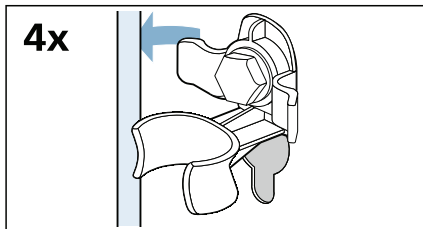
1. Izņemiet šļūtenes no turētājiem.



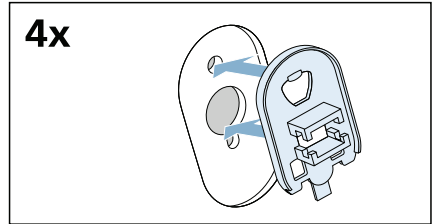
2. Izskrūvējiet un izņemiet visas četras transportēšanas skrūves.



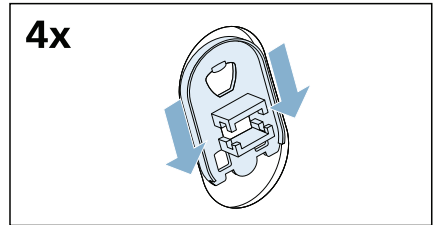
a) Izņemiet no turētājiem elektrības vadu.



3. Uzlieciet vāciņus.

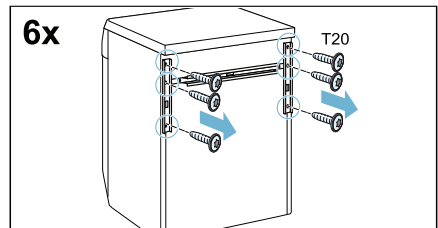


4. Nostipriniet vāciņus cieši vietā, iespiežot vietā fiksējošos āķīšus.



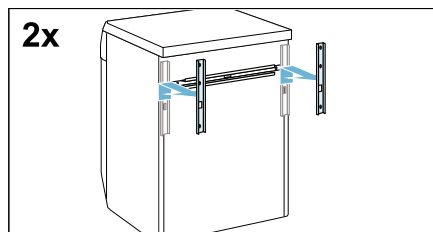
Balsta atsaišu noņemšana

1. Atskrūvējiet un izņemiet visas skrūves no vertikālajām transportēšanas atsaitēm.

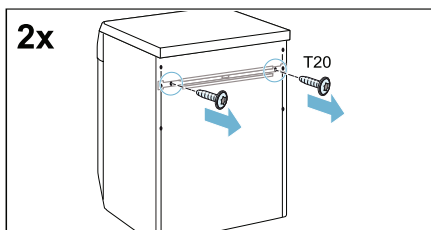


lv Novietojums un pievienošana

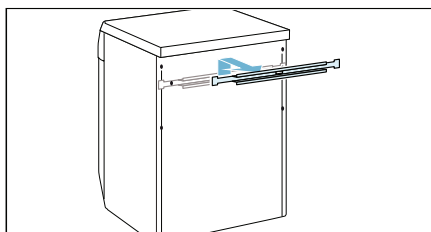
2. Noņemiet transportēšanas atsaites.



3. Atskrūvējiet un izņemiet skrūves no horizontālās transportēšanas atsaites.

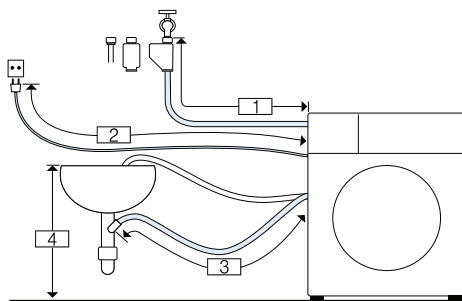


4. Noņemiet transportēšanas atsaiti.



Šļūtenes un vada garums

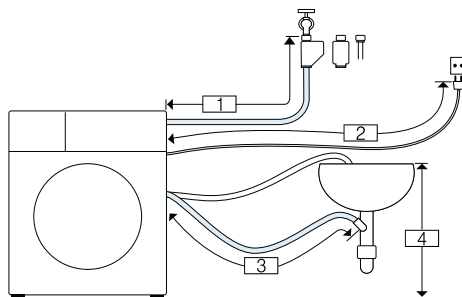
Pievienošana kreisajā pusē



1	~ 145 cm
2	~ 150 cm
3	~ 95 cm
4	60 cm 100 cm

vai

Pievienošana labajā pusē



1	~ 100 cm
2	~ 195 cm
3	~ 140 cm
4	60 cm 100 cm

Padoms. Specializētajos veikalos/klientu apkalpošanas dienestā var iegādāties:

- "Aqua-Stop" pagarinājums un aukstā ūdens pievada šļūtenes pagarinājums (apm. 2,50 m); pasūtījuma Nr. WMZ2381
- Garāka pievada šļūtene (apm. 2,20 m) standarta modelim.

Ūdens pievads

⚠ Brīdinājums

Bīstami dzīvībai!

Ja pieskaras strāvai pievienotām detaļām, pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Nemērciet Aqua-Stop drošības vārstu ūdenī (tajā ir elektrisks vārsts).

Piezīmes

- veļas mašīnu darbiniet tikai ar aukstu krāna ūdeni;
- nepievienojiet veļasmašīnu sajaucējkrānam vai karstā ūdens boilerim bez spiediena regulatora;
- neizmantojiet lietotu pievada šļūteni. Lietojiet tikai komplektam pievienoto ūdens pievada šļūteni vai tādu, kas iegādāta no pilnvarota pārdevēja speciālista.
- Nesalieciet, nespiediet, nepārveidojiet un gareniski negrieziet ūdens piegādes šļūteni (citādi tās izturību vairs nevar garantēt).
- Pievelciet skrūvju savienojumus tikai ar roku. Ja skrūvju savienojumi ir pievilkti pārāk cieši ar instrumentu (knaiblēm), vītne var tikt sabojāta.

Optimāls ūdens spiediens pievada tīklā

Vismaz 100 kPa (1 bar)

Maksimums 1000 kPa (10 bar)

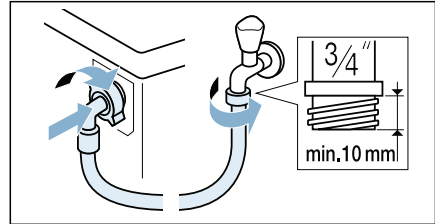
Kad ūdens krāns ir atgriezts, ūdens plūsma ir vismaz 8 l/min.

Ja ūdens spiediens ir augstāks par šo, jāuzstāda spiedienu samazinošs vārsts.

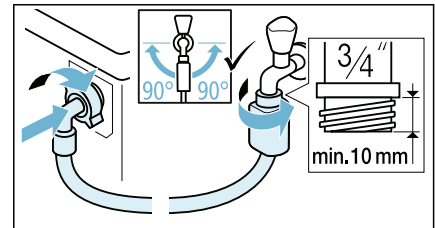
Pievienošana

1. Pievienojiet ūdens pievada šļūteni pie ūdens pievada ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) un ierīces (nav nepieciešams Aqua-Stop modeļiem):

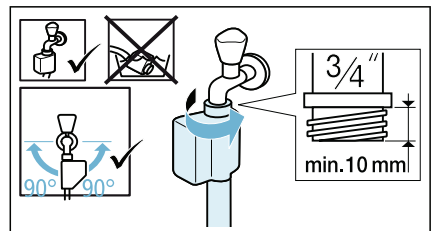
– Modelis - **Standard**



– Modelis - **Aqua-Secure**



– Modelis - **Aqua-Stop**



Ieteikums – starp ūdens pievada šļūteni un krānu pievienojiet arī ārējo ūdens filtru (atkarībā no modeļa). Filtrs no ūdens izfiltrē netīrumu daļiņas. Ūdens filtrs regulāri jāiztīra, lai atbrīvotos no netīrumiem. Tā novērsīsiet aizsprostojanos. Skat. arī → atsevišķo uzstādīšanas un tīrīšanas instrukciju ūdens filtram.

lv Novietojums un pievienošana

2. Ūdens pievada krānu atgrieziet uzma-nīgi, pārbaudiet, vai nav noplūdes sa-vienojuma vietās. Skrūvju savienojums ir zem ūdens spiediena.

Ūdens izvads

Brīdinājums Risks applaucēties!

Mazgājot veļu augstā temperatūrā, pastāv risks applaucēties, ja nonākat saskarē ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu (piem., izlaižot karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu izlietnē).

Nelieciet rokas mazgāšanas līdzekļa šķīdu-mā.

Esiet piesardzīgi!

Ūdens var radīt bojājumus

Ja pievienotā notekas caurule ūdens izlai-šanas laikā izslīd no izlietnes augstā ūdens spiediena dēļ, noplūdušais ūdens var radīt bojājumus. Nostipriniet notekas cauruli, lai tā nevar izslīdēt.

Nesamezgliojiet ūdens notekas šļūteni un neizstiepiet to.

Esiet piesardzīgi!

Var sabojāt ierīci / audumus

Ja notekas šļūtenes gals ir iemērīts notekūdeņos, ūdens var tikt iesūkts atpakaļ ierīcē un sabojāt veļasmašīnu / audumus.

Pārliedzinieties, ka:

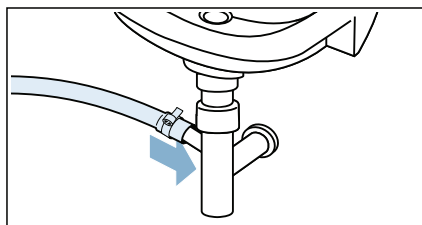
- notekūdeņu aizplūšanu izlietnē nekavē aizbāznis;
- ūdens aizplūst pietiekami ātri;
- notekas šļūtenes gals nav iemērīts notekūdeņos.

Piezīmes

Nesamezgliojiet ūdens notekas šļūteni un neizstiepiet to.

■ Notekūdeņu izlaišana sifonā

Savienojuma vieta ir jānostiprina ar šļūtenes spaili 24-40 mm diametrā (var iegādāties pie pārdevējiem speciālis-tiem).

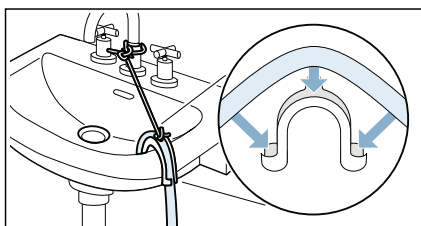


■ Ūdens izlaišana izlietnē

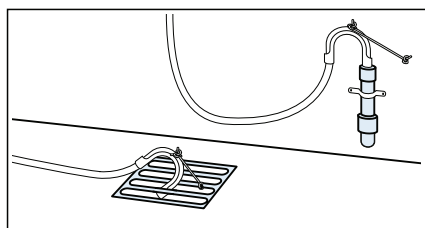
Nostipriniet notekas šļūteni tā, lai tā nevar izslīdēt.

Likumu var iegādāties tehniskās apko-pes dienestā.

Atsevišķās detaļas numurs 00655300



■ Izvads plastmasas caurulē ar gumi-jas uznavu vai ievadišana notekas caurumā

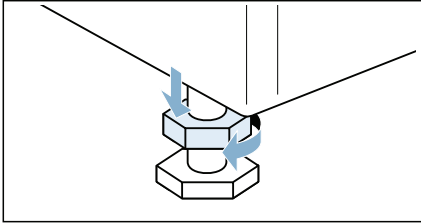


Piezīme. Plastmasas caurule nav standarta piederums, to var iegādāties specializētajos veikalos.

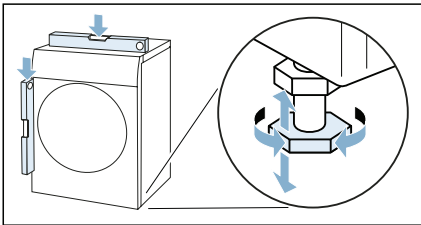
Nolīmeņošana

Saskaņojiet ierīci, izmantojot līmeņrādi. Nepareiza saskaņošana var izraisīt skaļus trokšņus, vibrācijas un mašīnas „kustību”.

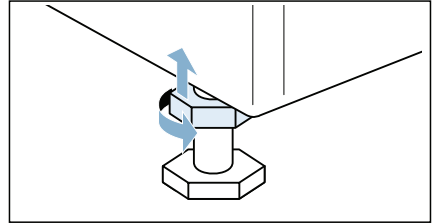
1. Ar uzgriežņu atslēgu atbrīvojiet fiksējošo uzgriezni, to griežot pulksteņa rādītāju kustības virzienā.



2. Ar spirta līmeņrādi pārbaudiet vai veļasmašīna stāv taisni un, ja nepieciešams, noregulējiet. Mainiet augstumu, grozot ierīces kājiņas.



3. Bloķēšanas uzgriežņiem uz visām četrām iekārtas kājām ir jābūt cieši pieskrūvētiem pie korpusa, izmantojot piemērotu uzgriežņu atslēgu. To darot, stingri nostipriniet pamatni un neregulējiet tās augstumu.



Elektriskais savienojums

⚠ Brīdinājums

Bīstami dzīvībai!


Pieskaršanās detaļām zem sprieguma ir bīstama dzīvībai.

- Nekad nepieskarieties un neturiet kontaktakšīņu ar slapjām rokām.
 - Elektrības vadu atvienojiet no strāvas velkot tikai aiz kontaktakšīņas. Nekad nevelciet aiz vada, jo tā var to sabojāt.
- Nemiet vērā šo informāciju un pārliecinieties, ka:

Piezīmes

- Pievadītās strāvas spriegums un uz ierīces (parametru plāksnītē) norādītais strāvas spriegums sakrīt. Pieslēguma jauda un nepieciešamie drošinātāji ir norādīti uz parametru plāksnītes.
- Ierīce ir pievienota maiņstrāvai pareizi ierīkotā kontaktligzdā.
- Elektrības kontaktakšīņa sader ar kontaktligzdu.
- Zemējums ir pareizi ierīkots.
- Elektrības vadu nomaiņu veic tikai kvalificēts elektriķis (ja tas nepieciešams). Rezerves elektrības vadus var iegādāties tehniskās apkopes dienestā.

lv Novietojums un pievienošana

- Netiek izmantotas vairākas kontakt-dakšiņas/savienojumi vai pagarinātāji.
- Ja izmanto zemējuma slēdzi, tad tikai tādu, uz kura ir simbols . Tikai šis simbols garantē atbilstību spēkā esošajām likumdošanas prasībām.
- Kontaktligzdai jābūt vienmēr pieejamai.
- Elektrības vads nav saliekts, saspiests, pārveidots, caurdurts un nesaskaras ar karstuma avotiem.


Pirms pirmās mazgāšanas reizes

Pirms atstāja rūpnīcu, veļasmašīna tika rūpīgi pārbaudīta. Lai atbrīvotos no ūdens, kurš ierīcē palicis pēc pārbaudēm, pirmajā reizē palaidiet programmu Drum Clean (Tvertnes mazgāšana) bez veļas.

Piezīme.

- Ierīcei jābūt pareizi uzstādītai un pievienotai. → „Novietošana vietā un pieslēgšana elektrībai” 13. lpp.
 - Nekad neieslēdziet bojātu ierīci.
1. Pievienojiet kontaktdakšīņu kontaktligzdai.
 2. Atgrieziet ūdens krānu.
 3. Spiediet pogu ①, līdz izgaismojas indikatora lampiņa; pēc tam atlaidiet pogu. Ierīce ir ieslēgta.
 4. Aiztaisiet durvis. Nelieciet iekšā veļu.
 5. Uzstādiet programmu **Drum Clean 90°C** (Tvertnes mazgāšana).
 6. Atveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
 7. Nodalījumā II ielejiet apm. 1 litru ūdens.
 8. Nodalījumā II ielejiet parasto mazgāšanas līdzekli atbilstoši ražotāja norādījumiem viegli notraipītai veļai.

Piezīme. Lai novērstu pārmērīgu putošanu, lietojiet tikai pusi no ieteiktā mazgāšanas līdzekļa daudzuma. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vilnai vai maigus mazgāšanas līdzekļus.

9. Aiztaisiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
10. Izvēlieties .
11. Pēc programmas beigām spiediet pogu ①, līdz nodziest indikatora lampiņa; pēc tam atlaidiet pogu.

Tagad jūs ierīce ir gatava lietošanai.

Pāravadāšana

Piem., kad pārvācaties.

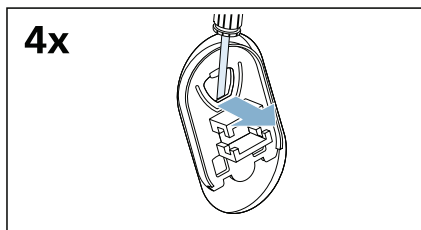
Sagatavošanas darbi

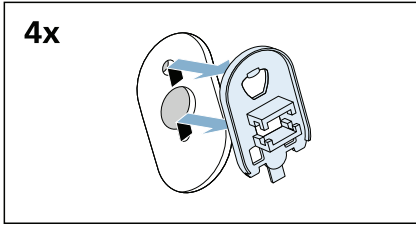
1. Aizgrieziet ūdens pievada krānu.
2. Samaziniet ūdens spiedienu ūdens pievada šļūtenē. → 55. lpp.
3. Atvienojiet veļasmašīnu no strāvas. → 54. lpp.
4. Izlaidiet atlikušo mazgāšanas līdzekļa šķīdumu.
5. Noņemiet šļūtenes.
6. Iztukšojiet dispenserus → “Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē un korpusā” 53. lpp.

Transportēšanas drošības iekārtu uzstādīšana

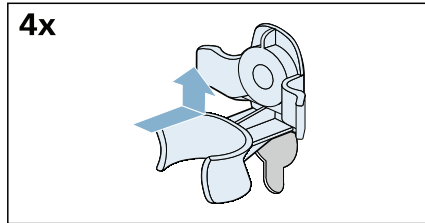
1. Noņemiet vāciņus un saglabājiet drošā vietā.

Piezīme. Ja nepieciešams, izmantojiet skrūvgriezi.

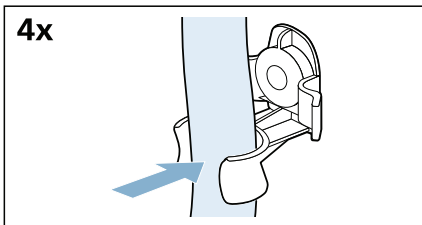




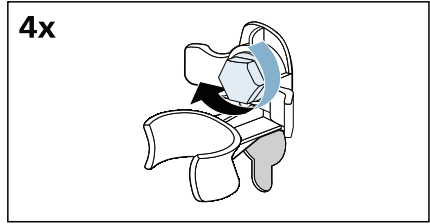
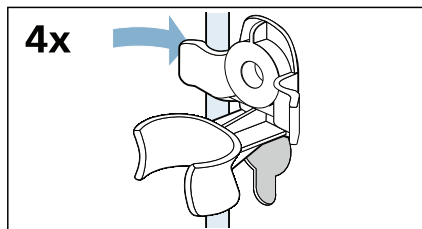
2. Ielieciet visus četrus atlokus.



a) Ievietojiet un pievelciet skrūves.



b) Stingri iestipriniet turētājos elektrības vadu.



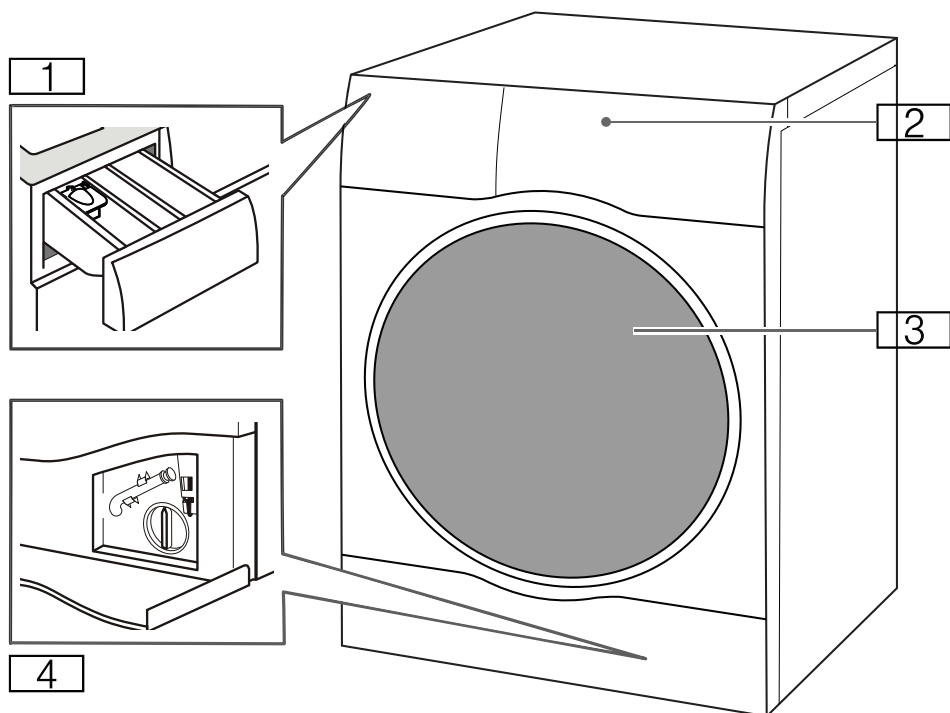
Pirms ierīces ieslēgšanas:

Piezīmes

- Balsta atsaites ir jānoņem.
→ 15. lpp.
- Jānoņem transportēšanas stiprinājumi.
→ „Transportēšanas stiprinājumu noņemšana” 14. lpp.
- Ielejiet apm. 1 litru ūdens nodalījumā **II**, izvēlieties programmu **Drain** (Izlaist ūdeni) un palaidiet programmu. Tā novērsīsiet to, ka nelietotais mazgāšanas līdzeklis nākamās mazgāšanas laikā ieplūst tieši notekā.

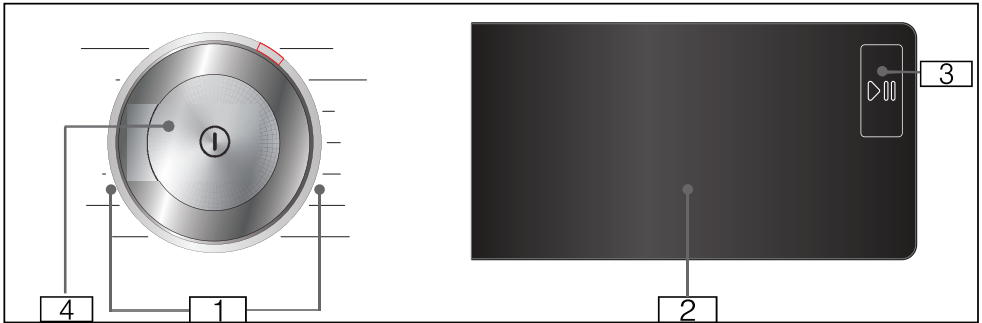
Iepazīšanās ar ierīci

Veļasmašīna



- 1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē
- 2 Vadības panelis
- 3 Durvis iekraušanai
- 4 Apkalpošanas lūka

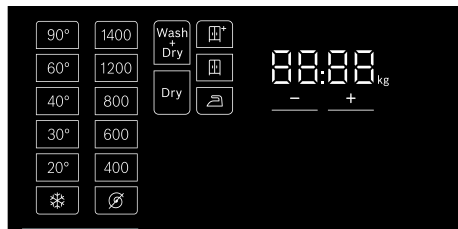
Vadības panelis



- 1 Programmas, kuras var izvēlēties.
- 2 Skārienjutīgais ekrāns
- 3 Starta/Pauzes poga
Pieskarieties pogai ▷||, lai palaistu,
pārtrauktu (piem., veļas pārkraušanai)
un atceltu programmu.
- 4 Ieslēgšanas poga
Lai izslēgtu / izslēgtu ierīci, piespiediet
pogu ①.

Skārienjutīgais ekrāns

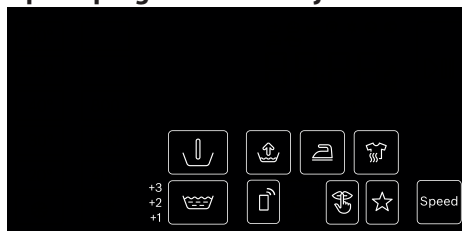
Noklusējuma programmas iestatījumi:



Rādījums	Iestatījums	Apraksts
❄️ - 90°	Temperatūra	Temperatūra, kuru var iestatīt, °C. ❄️ = cold (auksts)
⌀ 400 - 1400*	Centrifūgas griešanās ātrums	Izgriešanas ātrums apgrieziena nos minūtē. ⌀ = bez izgriešanas
2:30*	Programmas atlikušais ilgums	Atlikušais programmas ilgums atkarīgs no programmas izvēles h:min (stundas-minūtes)
0,5 - 24 h	Beigu laiks	Programma beidzas pēc ... h (h = stundas)
10* kg/ 6* kg	Maksimālais porcijas svars mazgāšanai / žāvēšanai	Ieteicamais porcijas svars, kg
"Wash+Dry" / "Dry"*	Ierīces darba režīms ar žāvēšanu	Programma ar mazgāšanu un žāvēšanu vai tikai žāvēšanu.
🧺+ / 🧺 / 🧺*	Žāvēšanas rezultāts	Trīs žāvēšanas režīmi dažādām žāvēšanas pakāpēm. Tās var izvēlēties, kad izvēlēta žāvēšanas fāze.

* atkarībā no izvēlētā modeļa un programmas.

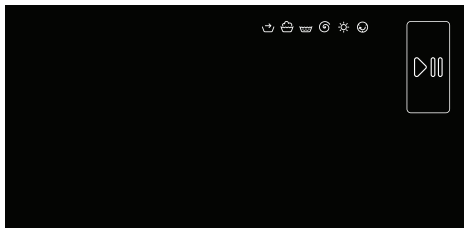
Papildu programmu iestatījumi



Rādījums	Iestatījums	
↓	(Prewash) (Priekšmazgāšana)	
🚰	(Rinse plus) (Papildu skalošana)	
🚰	(Water plus) (Papildu ūdens)	
🧺	(Easy iron) (Viegli gludināt)	
🧼	(Hygiene care) (Higiēniskā kopšana)	
Speed	(Ātrā)	
☆	(Memory) (Atmiņa)	
🤫	(Silent) (Klusā)	
📶	(Remote start) (Attālinātā palaišana)	Attālinātās palaišanas un "Home Connect" iestatījumi

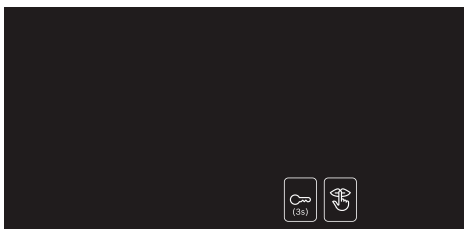
→ "Programmas papildu iestatījumi" 38. lpp.

Statusa indikatori programmas norisei (programmas ciklu secība)



Rādījums	Iestatījums
	Starta/Pauzes poga
	Iepriekšējā apstrāde
	Mazgāšana
	Skalošana
	Izgriešana/Ūdens izlaišana
	Žāvēšana
	Aizsardzība pret burzīšanos
End	Programmas beigas

Turpmākie iestatījumi



Rādījums	Iestatījums / Apraksts
	Bērnu drošības slēdzis Lai pasargātu no netišas iestatīto funkciju mainīšanas. Lai ieslēgtu, piespiediet un apm. 3 sekundes turiet piespiestu pogu (3 s).
	Pamata iestatījumi

Veļa

Veļas sagatavošana mazgāšanai

Veļas un ierīces drošība.

Uzmanību!

Nesabojājiet ierīci/audumus

Svešķermeņi (piem., monētas, papīra spraudītes, adatas, naglas) var sabojāt veļu vai ierīces detaļas.

Sagatavojot veļu, jāievēro turpmāk tekstā sniegtie norādījumi.

- Vienmēr ievērojiet ražotāja norādījumus, pievienojot mazgāšanas līdzekļus, tīrīšanas līdzekļus un kopšanas līdzekļus.
- Nepārsniedziet maksimālo porcijas svaru. Pārāk lielas porcijas dēļ mazgāšanas rezultāts būs sliktāks.
- Raugieties, lai mazgāšanas līdzekļi un līdzekļi veļas iepriekšējai apstrādei (piem., trauu tīrītāji, izsmidzināmie līdzekļi pirms mazgāšanas utt.) nenonāk uz ierīces virsmām. Ar mitru drānu nekavējoties noslaukiet uz ierīces virsmas nokļuvušu izsmidzināmo līdzekli vai citu līdzekļu atliekas vai pilienus.
- Iztukšojiet kabatas. Izņemiet visus svešķermeņus.
- Izņemiet metāla priekšmetus (papīra saspraudes utt.).
- Bikses, adījumus, piemēram, adītas jakas, t kreklus vai apakškreklus vajadzētu izvērst otrādi.
- Pārliedziniet, ka krūšturus ar stīpiņām ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- smalkus audumus mazgājiet speciālajā maisīnā (zeķubikses, krūšturus bez stīpiņām utt.);
- aiztaisiet rāvējslēdzējus, aizpogājiet pogas;
- no kabatām un apkaklītēm izsukājiet smiltis;
- noņemiet aizkaru stiprinājumus vai ielieciet aizkarus speciālajā maisīnā.

Veļas šķirošana

Sašķirojiet veļu atbilstoši norādījumiem par kopšanu un ražotāja informācijai, kas redzama uz zīmītēm, pēc:

- auduma/šķiedras veida,
- krāsas;

Piezīme: veļa var zaudēt krāsu vai neizmazgāties kārtīgi. Baltos un krāsainos veļas gabalus mazgājiet atsevišķi. Jaukus košus audumus pirmajā mazgāšanas reizē mazgājiet atsevišķi.

- Netīrības.

Veļu ar līdzīgu netīrības pakāpi mazgājiet kopā.

Dažus piemērus notraipījuma pakāpēm var atrast sadaļā

- **Viegls:** Nav vajadzīga sākotnējā mazgāšana; ja nepieciešams, izvēlieties papildus programmu Atbilstošs ātrums.
- **normāla**
- **Stiprs** – ievietojiet mazāk veļas; nepieciešama iepriekšēja apstrāde vai veļas iemērkšana.
- **traipi:** traipus iztīriet / apstrādājiet, kad tie ir svaigi. Vispirms, samitriniet ar ziepjūdeni; neberziet. Pēc tam mazgājiet veļas gabalus ar piemērotu programmu. Grūti iztīrāmus vai iekaltušus traipus dažkārt var izmazgāt tikai vairākās mazgāšanas reizēs.
- Simboli uz zīmītēm par veļas kopšanu
 - 👑 Veļa piemērota normālam mazgāšanas procesam; piem., programmai „Cottons” (Kokvilna).
 - 👒 Nepieciešamas saudzīgs mazgāšanas režīms; piem., programma Easy-Care” (viegla kopšana;)
 - 👒 Nepieciešama īpaši saudzīga mazgāšana; piem., programma „Delicate/Silk” (Smalkie/Zīds);
 - 👋 Veļa piemērota mazgāšanai ar rokām; piem., programma „Wool/ Handwas;
 - 🚫 Nemazgāt ar veļas mašīnu

Veļas sagatavošana žāvēšanai

Piezīme. Lai nodrošinātu vienmērīgu izžāvēšanu, sašķirojiet veļu pēc: auduma veida; kopšanas simboliem, kuri norādīti uz kopšanas zīmītēm.

Žāvējiet tikai tādu veļu, kuras zīmītē ir norādīts “drikt žāvēt žāvētājā”, vai ir šādi kopšanas simboli:

- ☐: Varat izvēlēties **Cotton + Dry** (Kokvilnas + Žāvēšana)
- ☑: Varat izvēlēties **Mix + Dry** (Jaukta + Žāvēšana)

Šādus audumus žāvēt nedrīkst:

- ☒ = kopšanas simbols “Nežāvēt veļas žāvētājā”, jutīgus audumus (zīds, sintētiska auduma aizkarus).
- Tekstilizstrādājumus, kuros ir putu gumija, vai līdzīgi materiāli.
- Tekstilizstrādājumus, kuri ir apstrādāti ar viegli uzliesmojošiem šķīdriem, piem., traipu tīrītāju, benzīnu, ēteri, šķīdinātājiem. Sprādziena risks!
- Tekstilizstrādājumus, uz kuriem joprojām ir matu laka vai līdzīgas vielas.

Piezīmes

- Ar rokām mazgāta veļa pirms žāvēšanas jāizgriež ar atbilstošu centrifūgas griešanās ātrumu.
- Pirms žāvēšanas izgrieziet veļu optimālā ātrumā. Kokvilnai ieteicamais izgriešanas ātrums ir lielāks par 1000 apgr./min, viegli kopjamiem audumiem – vairāk par 8000 apgr./min.
- Negludiniet veļu tūlīt pēc žāvēšanas. Ieteicams vispirms veļu saritināt, lai atlikušais mitrums vienmērīgi izkļiedētos.
- Lai nodrošinātu labu žāvēšanas efektivitāti, segas, dvieļus un citus lielus tekstilizstrādājumus vajadzētu žāvēt atsevišķi. Nežāvējiet vairāk par 6 dvieļiem (jeb 5 kg).
- Nepārsniedziet maksimālo porcijas svaru.



Mazgāšanas līdzekļi un kopšanas produkti

Savu ierīci un veļu varat pasargāt, izvēloties un izmantojot piemērotus mazgāšanas un kopšanas līdzekļus. Varat izmantot visus mazgāšanas un kopšanas līdzekļus, kuri ir piemēroti jūsu ierīcei.

Piezīme. lūdzu, izlasiet informāciju par drošību → 5. lpp., lai pārliecinātos, ka ierīci lietojat drošā veidā.

Ražotāja norādījumi par lietošanu un devām redzami uz iepakojuma.

Piezīmes

- Izmantojiet tikai tādus šķīdros mazgāšanas līdzekļus, kuri paši plūst.
- Nejauciet kopā dažādus šķīdros mazgāšanas līdzekļus.
- Nejauciet kopā mazgāšanas līdzekli un veļas mīkstinātāju.
- Nelietojiet produktus, kuriem izveidojusies plēvīte vai kuri ir stipri sarecējuši. Nelietojiet produktus, kuru sastāvā ir šķīdinātāji, sārmaini līdzekļi vai gaistošas vielas (piem., balinātājs).
- Krāsvielas izmantojiet taupīgi, jo sāls var sabojāt nerūsējošo tēraudu.
- Šajā ierīcē nelietojiet balināšanas līdzekļus.

Ieteikumi par mazgāšanas līdzekļiem
















Šī informācija sniegta ar mērķi palīdzēt jums izvēlēties pareizāko mazgāšanas līdzekli jūsu veļas gabaliem.

Audumi	Mazgāšanas līdzeklis	Programma	Temperatūra
Karstumizturīgi balti kokvilnas vai lina audumi	Standarta mazgāšanas līdzeklis ar optiskajiem balinātājiem	Cottons (Kokvilna)	Sākot ar aukstu līdz 90 °C
Krāsaini lina vai kokvilnas audumi	Mazgāšanas līdzeklis krāsainai veļai bez balinātāja vai optiskajiem balinātājiem	Cottons (Kokvilna)	Sākot ar aukstu līdz 60 °C
Krāsaini audumi no viegli kopjamas šķiedras vai sintētiskiem materiāliem	Mazgāšanas līdzeklis krāsainai / smalkai veļai bez optiskajiem balinātājiem	Easy-Care (Viegli kopt)	Sākot ar aukstu līdz 60 °C
Jutīgi zīda vai viskozes šķiedras audumi	Delicates (Jutīgi audumi)	Delicate/Silk (Jutīgi audumi / Zīds)	Sākot ar aukstu līdz 40 °C
Vilna	Mazgāšanas līdzeklis vilnas izstrādājumiem	Vilna	Sākot ar aukstu līdz 40 °C








































Ieteikums – Apmeklējot www.cleanright.eu, atradīsiet papildu informāciju par veļas mazgāšanas un kopšanas līdzekļiem un tīrīšanas līdzekļiem lietošanai mājās.









Programmu pārskats

Programmas uz programmu izvēles pogas

Programma/Veļas veids	Iespējas/Informācija
Programmas nosaukums Īss paskaidrojums par programmu un to, kādiem audumiem tā ir piemērota.	Maks. porcijas svars mazgāšanai Maks. porcijas svars žāvēšanai Maks. porcijas svars, kg atkarībā no modeļa un programmas Temperatūra izvēlei*, °C Izgriešanas ātrums izvēlei*, apgr./min iespējamie programmas papildu iestatījumi* iespējamie iestatījumi žāvēšanai* mikstinātājs*
Eco 40-60 Mazgājiet kokvilnas, lina vai jauktas šķiedras auduma apģērba gabalus. Piemērota normāli notraipītai veļai.	10.0 kg/6.0 kg - 400-1400 a/m
Piemērota normāli notraipītu kokvilnas audumu mazgāšanai un žāvēšanai, lai uzreiz varētu ievietot skapī.	 (Water plus),  (Easy iron),  (Hygiene care),  (Rinse plus),  (Prewash),  (Memory),  (Silent),
Piezīmes <ul style="list-style-type: none"> Tekstilizstrādājumus, kurus atbilstoši norādījumiem uz kopšanas zīmītes  °C vai  var mazgāt 60 °C temperatūrā, dīkst mazgāt kopā. Lai sasniegtu augstāko iespējamo energoefektivitāti, šai programmai ir saglabāta optimālā mazgāšanas temperatūra. Mazgāšanas temperatūra ir ieslēgta un to nevar mainīt. Mazgāšanas un žāvēšanas programmu var palaist, izvēloties programmu Eco 40-60 un aktivizējot režīmu Wash+Dry (Mazgāšana un žāvēšana). 	Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓ Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓ iespējams
* Atkarībā no modeļa un programmas. ** Mazāks porcijas svars, izvēloties programmas papildu iestatījumu Speed (Ātrā). *** Šī programma ir pieejama lietotnē "Home Connect".	

lv Programmu pārskats







































Cotton (Kokvilna) Izturīgiem audumiem, karstumizturīgiem audumiem no kokvilnas vai lina.	10 (5**) kg/6 kg
	❄ - 90 °C
	400 - 1400 a/m.
	Speed, Eco,  (Water plus),  (Easy iron),  (Hygiene care),  (Rinse plus),  (Prewash),  (Memory),  (Silent),
	Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓) Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓)
ļespējams	
Easy-Care (Viegli kopjami) Sintētiskas šķiedras vai jauktiem audumiem	4 / 2,5 kg
	❄ - 60°C
	400 - 1400 a/m
	Speed, Eco,  (Water plus),  (Easy iron),  (Hygiene care),  (Rinse plus),  (Prewash),  (Memory),  (Silent),
	Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓) Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓)
ļespējams	
Mix (Jaukta porcija) Jauktai porcijai, kas sastāv no kokvilnas un sintētiskiem audumiem.	4 / 2,5 kg
	❄ - 40°C
	400 - 1400 a/m
	Speed, Eco,  (Water plus),  (Easy iron),  (Hygiene care),  (Rinse plus),  (Prewash),  (Memory),  (Silent),
	Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓) Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓)
ļespējams	
* Atkarībā no modeļa un programmas.	
** Mazāks porcijas svars, izvēloties programmas papildu iestatījumu Speed (Ātrā).	
*** Šī programma ir pieejama lietotnē "Home Connect".	

Programma/Veļas veids	Iespējas/Informācija
Delicate/Silk (Smalkie/Zīds) Smalkiem, mazgājamiem audumiem, piem., zīda, satīna, sintētiskas šķiedras vai jauktiem audumiem (piem., zīda blūzes, zīda šalles). Piezīme: mazgāšanai veļasmašīnā lietojiet smalkai veļai / zīdam piemērotu mazgāšanas līdzekli.	2 kg ❄ - 40 °C ⌚ - 800 a/m Speed, Eco,  (Water plus),  (Easy iron),  (Rinse plus),  (Prewash), ☆ (Memory),  (Silent), Wash+Dry - Dry - iespējams
 Wool/ Handwash (Vilna/ Mazgāšana ar rokām) Vilnas vai vilnu saturošiem audumiem, ko drīkst mazgāt veļasmašīnā vai ar rokām. Īpaši saudzīga mazgāšanas programma, lai novērstu veļas saraušanos. Ilgāki pārtraukumi programmā (audumi mirst mazgāšanas līdzekļa šķīdumā). Piezīme. Lai veļa nesarautos, pēc žāvēšanas tajā būt vēl mazliet ūdens, lūdzu, izņemiet veļu iespējami drīz pēc programmas beigām, lai to izklātu žāvēšanai.	2,0 / 1,0 kg ❄ - 40 °C ⌚ - 800 a/m Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓ Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓ iespējams
... tālāk Papildu programmu izvēle, izmantojot lietotni "Home Connect" (plašāku informāciju skat. lietotāja rokasgrāmatā)	atkarīgs no izvēlētās programmas
Drum Clean (Tvertnes mazgāšana) Speciāla programma tvertnes higiēnai vai pūku iztīrīšanai. Nelieciet iekšā veļu. 90 °C = dezinficējošā programma. 40 °C = dezinficējošā programma; var izmantot speciālo līdzekli tvertnes mazgāšanai. ❄ = nav dezinficējošā programma; matu vai pūku iztīrīšanai no tvertnes. Ja ilgu laiku neesat izmantojuši programmu 60 °C vai karstākā temperatūrā, mirgo indikators Drum Clean (Tvertnes mazgāšana). Piezīmes <ul style="list-style-type: none"> ■ Informācijas signāla par tvertnes kopšanu ieslēgšana/ izslēgšana. ■ Pievienojot mazgāšanas līdzekli, vienmēr ņemiet vērā ražotāja norādījumus. 	0.0 kg/- ❄ - 40 °C, 90 °C, 1200 a/m ☆ (Memory),  (Silent), Wash+Dry Dry Nav iespējams
* Atkarībā no modeļa un programmas. ** Mazāks porcijas svars, izvēloties programmas papildu iestatījumu Speed (Ātrā). ** Šī programma ir pieejama lietotnē "Home Connect".	

lv Programmu pārskats

Programma/Veļas veids	Iespējas/Informācija
Spin/Drain (Izgriešana / Ūdens izlaišana) Programma tikai izgriešanai ar iespēju izvēlēties izgriešanas ātrumu un turpinājumā žāvēšanu. Lai izvēlētos programmu "Drain" (Ūdens izlaišana), izgriešanas ātrumu iestatiet pret	-/- - - 1400 aps./min. (Easy iron), (Easy iron) Wash+Dry ✓, ✓, ✓, ✓) Dry - Nav iespējams
Rinse (Skalošana) Skalošanai ar izgriešanas ciklu pēc tās.	-/- - - 1400 aps./min. (Water plus), (Easy iron), (Rinse plus), ☆ (Memory) Wash+Dry ✓, ✓, ✓, ✓) Dry - Iespējams
Sports (Sporta) Piemērota programma sporta apģērbam, kurš izgatavots no mikrošķiedras, piem., akrila, neilona, likras utt.	2,0 / 2,0 kg - 40°C 400 - 800 a/m Speed, Eco, (Water plus), (Easy iron), (Hygiene care), (Rinse plus), (Prewash), ☆ (Memory), (Silent), Wash+Dry ✓, ✓, ✓, ✓) Dry ✓, ✓, ✓, ✓) Nav iespējams
* Atkarībā no modeļa un programmas. ** Mazāks porcijas svars, izvēloties programmas papildu iestatījumu Speed (Ātrā). *** Šī programma ir pieejama lietotnē "Home Connect".	

Programma/Veļas veids	Iespējas/Informācija
<p>MyTime (Mans laiks)</p> <p>Jaukta porcija; viegli notraipītai kokvilnas un sintētiska auduma veļai.</p> <p>Katreiz var iestatīt programmas ilgumu. Maksimālais programmas ilgums ir 60 minūtes mazgāšanai un 120 minūtes žāvēšanai; to var mazināt 10 minūšu pakāpēs.</p> <p>Piezīmes</p> <ul style="list-style-type: none"> Programmas ilgumu var palielināt ar programmas papildu iestatījumu  (Rinse plus) (Papildu skalošana). Šai programmai nevar izvēlēties programmas sākotnējo iestatījumu  (Finish in) (Beigu laiks). Ja šo programmu izmantojat žāvēšanai, nedrīkst pievienot mazgāšanas līdzekli. 	<p>2,0 / 6,0 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>400 - 1200 a/m</p> <p> (Water plus),  (Easy iron),  (Hygiene care),  (Rinse plus),  (Prewash), ☆ (Memory),  (Silent), Wash+Dry Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓)</p>
<p>Rapid 15'/Wash & Dry 60' (Super ātrā / Mazgāšana un žāvēšana)</p> <p>Nelielam daudzumam (slkg) viegli notraipītu kokvilnas, lina, sintētiska auduma vai jauktas šķiedras veļas gabalu. Apm. 15 minūtes mazgāšanai. Ja ir izvēlēta žāvēšanas funkcija, tai seko apm. 45 minūšu ilga žāvēšana.</p> <p>Piezīme. Sākotnējā programma ir Rapid 15'. Pārslēgties uz programmu Wash & Dry 60' (Mazgāšana un žāvēšana 60'), spiežot pogu Wash+Dry (Mazgāšana + Žāvēšana)</p>	<p>2,0 / 1,0 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>400 - 1200 a/m</p> <p>☆ (Memory),  (Silent) Wash+Dry Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓)</p>
<p>Iron Assist </p> <p>Programma smaku iztīrīšanai un burzījumu samazināšanai, piemērota vilnas, lina izstrādājumiem, uzvalkiem, u.c. veļai, kurai nav nepieciešama bieža mazgāšana.</p> <p>Piezīmes</p> <ul style="list-style-type: none"> Pēc programmas beigām ieteicams apģērbus izkārt 3–5 minūtes labi vēdināmā vidē. Ja šo programmu izmanto atkārtoti, ieteicams starplaikā palaist mazgāšanas programmu, lai atbrīvotos no tvertnē sakrājušās smakas. Šajā programmā nedrīkst pievienot mazgāšanas līdzekli 	<p>2,0 / 2,0 kg</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>☆ (Memory),  (Silent) Wash+Dry Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓)</p> <p>Nav iespējams</p>
<p>* Atkarībā no modeļa un programmas.</p> <p>** Mazāks porcijas svars, izvēloties programmas papildu iestatījumu Speed (Ātrā).</p> <p>** Šī programma ir pieejama lietotnē "Home Connect".</p>	

Programma/Veļas veids	Iespējas/Informācija
<p> Down Wear *** (Dūnas)</p> <p>Ar dūnām pildīti priekšmeti, ko var mazgāt veļas mašīnā; piemērota arī ar sintētiskām šķiedrām pildītu priekšmetu mazgāšanai.</p> <p>Piezīmes</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Jakas rāvējslēdzēju ieteicams pirms žāvēšanas attaisīt un izgriezt iekšpusi uz āru. ■ Izmantojiet speciālo mazgāšanas līdzekli dūnām. 	<p>1,5 / 1,5 kg</p> <p> - 60°C</p> <p>400 - 1200 a/m</p> <p> (Water plus),  (Hygiene care),  (Rinse plus)</p> <p>Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓</p> <p>Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓</p> <p>Iespējams</p>
<p> Towels *** (Dvieļi)</p> <p>Protē audumu, piemēram, dvieļu un halātu higiēniskai mazgāšanai. Pielāgots izgriešanas cikls, lai nodrošinātu optimālu mazgāšanu un audumu mikstumu.</p>	<p>4,0 / 3,5 kg</p> <p> - 90°C</p> <p>400 - 1400 a/m</p> <p>Speed, Eco,  (Water plus),  (Easy iron),  (Hygiene care),  (Rinse plus),  (Prewash),  (Silent)</p> <p>Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓</p> <p>Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓</p> <p>Iespējams</p>
<p> AllergyPlus* (Alerģija Plus)</p> <p>Izturīgi audumi, kas izgatavoti no kokvilnas vai lina auduma.</p> <p>Piezīme: Īpaši piemērota tādas veļas mazgāšanai, kurai ir jābūt higiēniski tīrai un ir īpaši piemērota cilvēkiem ar jutīgu ādu, pateicoties ilgākam mazgāšanas ciklam ar noteiktu temperatūru, augstāku ūdens līmeni un ilgāku izgriešanas ciklu.</p>	<p>6,5 / 5,0 kg</p> <p> - 60°C</p> <p>400 - 1400 a/m</p> <p>Speed,  (Water plus),  (Easy iron),  (Hygiene care),  (Rinse plus),  (Prewash), (Silent),</p> <p>Wash+Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓</p> <p>Dry ✓,  ✓,  ✓,  ✓</p> <p>Nav iespējams</p>

* Atkarībā no modeļa un programmas.

** Mazāks porcijas svars, izvēloties programmas papildu iestatījumu **Speed** (Ātrā).

** Šī programma ir pieejama lietotnē "Home Connect".

Programma/Veļas veids	Iespējas/Informācija
Shirt / Blouses*** (Krekli) Negludināmi kokvilnas, lina, sintētiskas šķiedras vai jauktu audumu krekli.	2,0 / 2,0 kg - 60°C 400 - 800 a/m Speed, Eco, (Water plus), (Easy iron), (Hygiene care), (Rinse plus), (Prewash), (Memory), (Silent), Wash+Dry ✓, ✓, ✓, ✓ Dry ✓, ✓, ✓, ✓ Iespējams
* Atkarībā no modeļa un programmas. ** Mazāks porcijas svars, izvēloties programmas papildu iestatījumu Speed (Ātrā). *** Šī programma ir pieejama lietotnē "Home Connect".	

Žāvēšanas tabula



Ieteicamā žāvēšanas programma	Žāvēšanas porcijas svars	Aptuvenais žāvēšanas ilgums (min)		
		(Sauss gludināšanai) (kg)	(Sauss skapim)	(Sauss skapim +)
Cotton + Dry (Kokvilna + Žāvēšana)	1,0-2,0	40-50	50-70	65-90
	2,0-4,0	50-75	70-95	90-135
	4,0-6,0	75-90	95-120	135-160
Mix+ Dry (Jaukta veļa + Žāvēšana)	0,5-1,5	30-40	35-60	45-80
	1,5-2,5	40-60	60-90	80-110
	0,5-1,5	35-50	55-80	75-105
	1,5-2,5	50-75	80-120	105-145
Down Wear + Dry (Dūnu apģērbi + Žāvēšana)	1,5	-	50-120	80-150

- i Žāvēšanas ilguma vērtības tabulā ir tikai orientējošas. Apvienotajām mazgāšanas un žāvēšanas programmām kopējam programmas ilgumam jāpieskaita mazgāšanas ilgums.
- i Iepriekš tekstā norādītais laiks ir orientējošā vērtība; faktisko žāvēšanas rezultātu var ietekmēt apģērba veids, apģērba svars, sausuma pakāpe un vienes temperatūra.
- i Lai žāvēšanas rezultāts būtu vienmērīgs, ieteicams sašķirot atsevišķi smagus un vieglus apģērbus. Piemēram, nodali et biezus dvieļus un krekļus.
- i Iestatījums (Cupboard dry+) (Sauss skapim) ir ieteicams apjomīgu vai smagu apģērbu žāvēšanai.
- i Lai mazinātu apģērba saburzīšanos pēc žāvēšanas, ieteicams žāvēt nelielu daudzumu apģērba.
- i Lūdzu, žāvēšanas ilgumu programmai, kura nav ietverta tabulā, skatiet paneļa ekrānā.

lv Programmu sākotnējie iestatījumi

Cietināšana

Piezīme: veļu nedrīkst apstrādāt ar veļas mīkstinātāju.

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Izvēlieties **Rinse** programmu.
3. Nodalījumā  ielejiet šķidro cietinātāju, ievērojot ražotāja norādījumus (ja nepieciešams, vispirms iztīriet).
4. Nospiediet pogu .

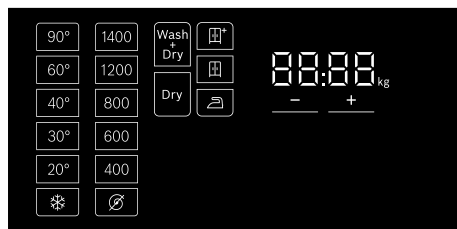
Krāsošana/Balināšana

Krāsu drīkst lietot tikai normālos māj-saimniecībai atbilstošos daudzumos. Sāls var sabojāt nerūsējošo tēraudu. Vienmēr ievērojiet ražotāja norādījumus.

Nelietojiet veļasmašīnu drēbju balināšanai.

P+ Programmu sākotnējie iestatījumi

Jūs varat mainīt izvēlēto programmu sākotnējos iestatījumus. Iestatījumus var mainīt pat tad, ja izvēlēta programma jau darbojas. To iedarbība atkarīga no programmas norises stadijas.





Temperature (Temperatūra)

Pirms un pēc programmas darba sākšanas varat mainīt iestatīto temperatūru atkarībā no tā, cik tālu ir aizvirzījies programmas norise.

Maksimālā temperatūra, ko var iestatīt, ir atkarīga no izvēlētās programmas.

Spin speed (Griešanās ātrums)

Pirms un pēc programmas darba sākšanas varat mainīt izgriešanas ātrumu (apgr./min), atkarībā no tā, cik tālu ir aizvirzījies programmas norise.

Iestatījums :  = bez izgriešanas. Tiek tikai izlaists ūdens.

Iespēju "bez izgriešanas" (Skalošanas atlikšana) var izvēlēties, lai novērstu saburzīšanos, ja veļu no veļasmašīnas neizņem uzreiz pēc programmas beigām.

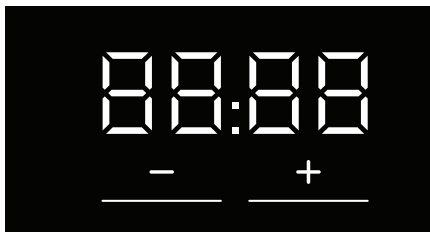
Maksimālais griešanās ātrums atkarīgs no programmas un modeļa.

Finish in (Beigu laiks)

Pirms programmas palaišanas var izvēlēties programmas beigu (Beigu laiks) laiku ar 0,5 h pakāpēm (h – stunda) līdz, maksimums, 24 stundām.

Lai to paveiktu:

- izvēlieties programmu (izņemot programmu **MyTime** (Mans laiks). Izvēlētajai programmai redzams programmas ilgums, piem., **2:30** (stundas: minūtes).
- Vairākkārt spiediet pogu "+", līdz ekrānā redzams vajadzīgais stundu skaits.
Piezīme. Iestatījuma vērtības palielina, spiežot pogu "+" un samazina, spiežot pogu "-".



- Piespiediet pogu ▷|||. Programma sāk darbu. Izvēlētais stundu skaits (piem., 8h) redzams ekrāna panelī un tiek skaitīts atpakaļ, līdz programma sāk darbu. Pēc tam redzams programmas ilgums.

Piezīme. Programmas ilgums programmas darbības laikā tiek automātiski regulēts. Arī izmaiņas programmas sākotnējos iestatījumos un programmas papildu iestatījumos var mainīt programmas ilgumu.

Pēc programmas palaišanas (ja

ir izvēlēts „Beigu laiks”, un programma vēl nav sākusi darbu) izvēlēto stundu skaitu var mainīt šādi:

- Piespiediet pogu ▷|||.
- Spiediet pogu "+" vai "-", lai mainītu stundu skaitu.

- Piespiediet pogu ▷|||.

Wash+Dry / Dry (Mazgāšana + Žāvēšana / Žāvēšana)

Vispirms tvertnē jāievieto veļa un jāizvēlas mazgāšanas programma. Pēc tam var ieslēgt žāvēšanas programmu, piespiežot pogu **“Wash+Dry”** (Mazgāšana + Žāvēšana) vai **“Dry”** (Žāvēšana). Režimumazgāšanai un žāvēšanai bez pārtraukuma var ieslēgt, piespiežot **“Wash+Dry”** (Mazgāšana + Žāvēšana). Lai ieslēgtu žāvēšanas programmu bez mazgāšanas, ekrānā spiediet **“Dry”** (Žāvēšana).

Piezīme. Kad ir izvēlēta programma (ar papildu žāvēšanas funkciju), ekrānā daļēji izgaismosies pogas **“Wash+Dry”** (Mazgāšana + Žāvēšana), **“Dry”** (Žāvēšana). Pēc piespiešanas attiecīgā poga izgaismosies pilnībā.


Programmām, kuras paredzētas tikai žāvēšanas funkcijai, **“Wash+Dry”** (Mazgāšana + Žāvēšana) ekrānā neizgaismosies.

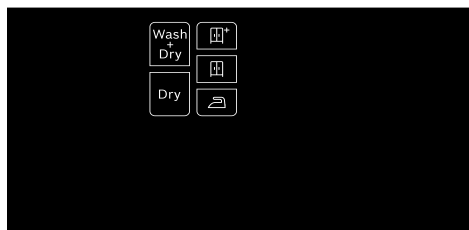
Kad būs izvēlēta **“Wash+Dry”** (Mazgāšana + Žāvēšana) vai **“Dry”** (Žāvēšana) ekrānā parādīsies noklusējuma žāvēšanas pakāpe **☐+** (**Cupboard dry+**) **☐** (Sausš skapim+), (**Cupboard dry**) (Sausš skapim) / **☐** (**Iron dry**) (Sausš gludināšanai), kuru varat mainīt pēc vajadzības*.

- **☐** (**Cupboard dry**) (Sausš skapim): Vienkārtaiem audumiem. Veļas gabalus var salocīt vai iekārt skapī.
- **☐+** (**Cupboard dry+**) (Sausš skapim+): Biežiem apģērbiem ar audumu vairākās kārtās, kurus nepieciešams žāvēt ilgāk. Veļas gabalus var salocīt vai iekārt skapī. Veļa ir sausā nekā pēc programmas * (**Cupboard dry**) (Sausš skapim).

* Dažas žāvēšanas programmas nepiedāvā dažādas žāvēšanas pakāpes.

lv Programmu papildiestatījumi

-  (**Iron dry**) (Sauss gludināšanai): Parastai, vienkārtinai veļai, kurai pēc žāvēšanas vēl jābūt mitrai, un kura ir piemērota gludināšanai un uzkāšanai.

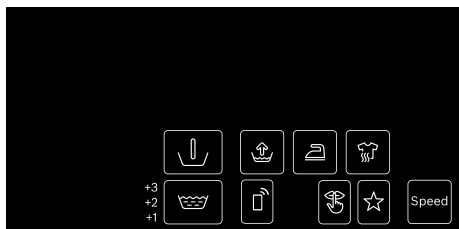


Piezīmes

- Lai nodrošinātu vienmērīgu izžāvēšanu, pirms žāvēšanas sašķirojiet veļu.
- Nepārsniedziet maksimālo svaru žāvēšanai.
→ "Programmu pārskats", 29. lpp.
- Mazgāšanas programmām ar žāvēšanu automātiski tiks izvēlēts maksimālais žāvēšanas ātrums, lai panāktu piemērotu žāvēšanas rezultātu.

P+ Programmu papildiestatījumi

Piezīme. Iespējamie programmu papildu iestatījumi norādīti pārskatā; tie dažādiem modeļiem var atšķirties.



Izvēloties programmu papildu iestatījumus, mazgāšanas / žāvēšanas procesu var labāk pielāgot jūsu veļas gabaliem. Iestatījumus var izvēlēties vai atcelt atkarībā no programmas norises stadijas. Ja iestatījums ir ieslēgts, izgaismojas pogas indikatora lampiņas. Iestatījumi pēc ierīces izslēgšanas netiek saglabāti.

Speed (Ātrā)

Mazgāšana / Žāvēšana isākā laikā, nodrošinot mazgāšanas / žāvēšanas rezultātu, kurš atbilst normālai efektivitātei.


Pieskarieties pogai **Speed** (Ātrā), lai ieslēgtu vai izslēgtu šo programmas papildu iestatījumu.

Piezīme. Ja ir ieslēgts programmas papildu iestatījums **Speed** (Ātrā), maksimālais mazgāšanas porcijas svars būs mazāks, savukārt žāvēšanai būs nepieciešams vairāk ūdens.

(Prewash)

(Priekšmazgāšana)

Priekšmazgāšana ļoti netīrām drēbēm.

Pieskarieties pogai  (**Prewash**) (Priekšmazgāšana), lai to ieslēgtu vai izslēgtu.

Piezīme. Mazgāšanas līdzekli iepildiet nodalījumos I un II.

(Rinse plus) (Papildu skalošana)

Iestatījumi, kurus var izvēlēties:

- +1 + 1 skalošanas cikls
- +2 + 2 skalošanas cikli
- +3 + 3 skalošanas cikli

Papildu skalošanas cikli īpaši jūtīgai ādai un/vai reģioniem ar ļoti mīkstu ūdeni.

Garāks programmas ilgums

Skalošanas ciklus skaits, kurus ierīce faktiski veic, atkarīgs no skaitļa, kurš iestatīts kā pamata iestatījums attiecīgajai programmai.

(Hygiene care) (Higiēniskā kopšana)


Inovātīva funkcija – vispirms sausu veļu apstrādā ar karstu gaisu (līdz 65 °C), lai apmierinātu augstākas higiēnas prasības, pēc tam seko mazgāšanas cikls zemā temperatūrā. Nodrošina gan higiēnu, gan auduma kopšanas prasības. Piemērota lielākajai daļai audumu, kuri nav jutīgi.

Piezīme. Šī procesa laikā tvertnes apgaismojums apm. 10 minūtes veidos animāciju.

(Easy Iron) (Viegli gludināt)

Samazina burzīšanos, izmantojot īpašu centrifūgas darbības secību, pēc tam tiek veikta sabužināšana, samazināts centrifūgas ātrums.

Pieskarities pogai  (Easy iron) (Viegli gludināt), lai to ieslēgtu vai izslēgtu.

Piezīme. Ja ir ieslēgts  (Easy iron) (Viegli gludināt), veļā pēc izgriešanas būs vairāk nekā vidējais mitruma līmenis.

(Water plus) (Papildu ūdens)

Augstāks ūdens līmenis saudzīgākai veļas apstrādei.

Pieskarities pogai  (Water plus) (Papildu ūdens), lai to ieslēgtu vai izslēgtu.

☆ (Memory) (Atmiņa)

Te var saglabāt izvēlēto programmu ar jūsu iecienītajiem iestatījumiem.

Saglabāšana

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Izvēlieties programmu.
3. Ja nepieciešams, mainiet programmas sākotnējos iestatījumus un/vai izvēlieties programmas papildu iestatījumus.
4. Piespiediet un apmēram trīs sekundes turiet piespiestu pogu ☆ (Memory) (Atmiņa).

Programma ir saglabāta, ja visi iestatījumi īsu brīdi mirgo.


Izsaukšana Īsu brīdi pieskarities pogai ☆ (Memory) (Atmiņa) pēc ierīces ieslēgšanas. Atiestatīšana Vēlreiz piespiediet un apmēram trīs sekundes turiet piespiestu pogu ☆ (Memory) (Atmiņa) kad izvēlēta jaunā programma vai iestatījumi.

(Silent) (Klusā)

Speciāli veidota programma trokšņa mazināšanai. Mazgāšana un žāvēšana būs klusāka, būs izslēgts beigu signāls.

Piezīme. Ja klusums izvēlēts tikai mazgāšanai, veļas atlikušais mitrums būs mazliet lielāks. Izgriešanas rezultāts var nebūt apmierinošs. Pirms veļas izkāršanas varat palaist programmu Spin (Izgriešana), lai vēl vairāk samazinātu mitrumu.





(Remote start) Attālinātā palaišana

Spiežot  (Attālinātā palaišana), kļūs iespējama programmas palaišana attālināti, izmantojot lietotni "Home Connect", vai tiks izsaukti "Home Connect" iestatījumi.

Iespējas ierīci palaist attālināti, izmantojot lietotni "Home Connect", iespējama –

Piezīme – attālināto palaišanu var ieslēgt tikai tad, ja ierīces durtiņas ir aiztaisītas, un ierīce ir pievienota mājas tīklam.

lv Ierīces darbināšana

- Uz īsu brīdi pieskarieties  (Attālinātā palaišana).
Piezīme – drošības dēļ attālinātā palaišana tiks izslēgta šādu apstākļu gadījumā:
jūs atverat durtiņas;
noticis elektroenerģijas padeves pārtraukums;
pēc programmas beigām;
ja pieskaras  ierīcē;
ja vēlreiz uz īsu brīdi pieskaras  (Attālinātā palaišana);
ja piespiež , lai izslēgtu ierīci.

“Home Connect” iestatījumu izsaukšana

- Piespiediet un vismaz 3 sekundes turiet piespiestu  (Attālinātā palaišana).



Ierīces darbināšana

Ierīce pirms piegādāšanas tika pārbaudīta. Lai atbrīvotos no pārbaudes procesā atlikušā ūdens, pirmo mazgāšanas ciklu vajadzētu veikt bez veļas, izmantojot programmu **Drum Clean** (Tvertnes mazgāšana). → „Pirms pirmās mazgāšanas” 20. lpp.

Piezīmes

- Nekad neieslēdziet bojātu ierīci!
- Ziņojiet klientu apkalpošanas dienestam!

1. Pievienojiet kontaktdakšīņu kontaktlīdzdai. :



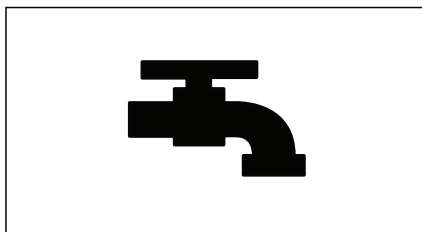
Brīdinājums

Nāvējoša elektriskās strāvas trieciena risks!

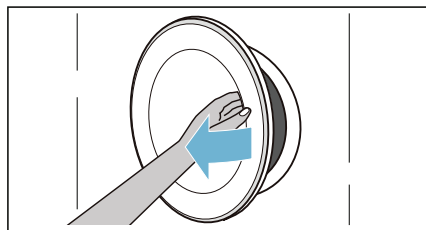
Pieskaršanās strāvai pieslēgtām detaļām apdraud dzīvību.

- Nekad nevelciet kontaktdakšīņu aizvada.
- Elektrības kontaktdakšīņu pievienojat/ atvienojat tikai ar sausām rokām.


2. Atgrieziet ūdens krānu.



3. Atveriet ierīces durvis.



Izvēlieties programmu / ieslēdziet ierīci

Spiediet pogu , līdz izgaismojas indikatora lampiņa; pēc tam atlaidiet pogu.

Tad displejā vienmēr ir redzama rūpnīcā iestatītā **Cottons** (Kokvilnas) programma.

Jūs varat izmantot šo programmu vai izvēlieties citu programmu. Programma selektoru var griezt jebkurā virzienā.

Piezīme: ja esiet ieslēguši bērnu drošības slēdzi, pirms programmas iestatīšanas jums tas jāatslēdz. → “Bērnu drošības slēdzis” 44. lpp.

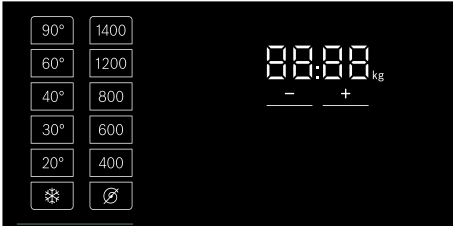
Izvēlētās programmas iepriekšējie iestatījumi un maksimālais porcijas svars redzami skārienjutīgajā ekrānā.

Izvēlētās programmas pielāgošana

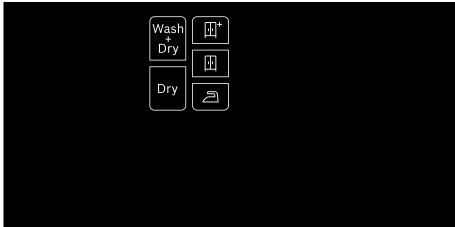
Sākotnējo iestatījumu mainīšana

Varat izmantot ekrānā redzamos sākotnējos iestatījumus vai pielāgot izvēlēto programmu atbilstoši veļas kopšanas vajadzībām.

→ 44. lpp. *piem.*, **Temperatūra, Izgriešanas ātrums, Beigu laiks.**



Lai ieslēgtu / izslēgtu funkciju **“Wash+Dry”** (Mazgāšana + Žāvēšana) vai **Dry** (Žāvēšana) un žāvēšanas pakāpi, pieskarieties ekrānā daļēji izgaismotajām pogām.



Piezīmes

- Iespējas izvēlēties, atcelt vai mainīt atkarībā no programmas norises stadijas.
- Ja pogas var izvēlēties, tās ekrānā būs daļēji izgaismotas un pēc ieslēgšanas izgaismosies pilnībā.

Papildu programmu iestatījumu izvēle

Izvēlieties papildu programmu iestatījumus, pieskaroties daļēji izgaismotajām pogām ekrānā → 38. lpp.

Piem., Ātrā, Priekšmazgāšana, Skalošana plus....



Piezīme. Papildu funkcijas, kuras var izvēlēties, ir atkarīgas no izvēlētajā mazgāšanas / žāvēšanas programmas → 29. lpp.

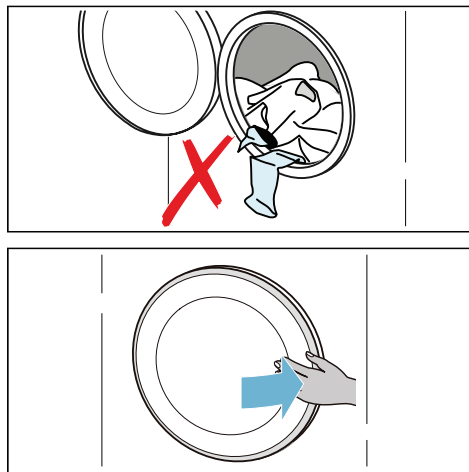
Papildu programmas izvēle

Papildu programmas varat izvēlēties lietotnē “Home Connect”.

1. Pievienojiet ierīci mājas tīklam un lietotnei “Home Connect”.
2. Izvēlieties ... **papildu programmu**. Ekrāna panelī parādās . **Piezīme:** – programmas var izvēlēties tieši lietotnē “Home Connect”.
3. Izvēlieties vajadzīgo programmu lietotnē “Home Connect”. Ekrānā parādās izvēlētajā programmas iestatījumi.
4. Ja nepieciešams, pielāgojiet programmas iestatījumus un spiediet pogu . **Piezīme:** – programmu var palaist arī lietotnē “Home Connect”, pirms tam ierīcē uz īsu brīdi pieskaroties pogai (Attālinātā palaišana).

Veļas ievietošana tvertnē

Attaisiet durvis, ievietojiet veļu tvertnē, pārliecinieties, ka starp durvīm un gumijas blīvi nav iespiests neviens veļas gabals, un aizveriet durvis.



Piezīmes

- Atlociet un ievietojiet iepriekš sašķirotos veļas gabalus. Lieciet kopā lielus un mazus veļas gabalus. Dažāda izmēra veļas gabali izgriešanas cikla laikā labāk izklienās. Atsevišķi veļas gabali var izraisīt neizlīdzinātu svaru.
- Ņemiet vērā maksimālo norādīto svaru. Pārāk smaga porcija var negatīvi iespaidot mazgāšanas / žāvēšanas rezultātu un veicina burzīšanos.

Mazgāšanas līdzekļa un kopšanas līdzekļa dozēšana un pievienošana

Uzmanību!

Nesabojājiet ierīci

Mazgāšanas līdzekļi un līdzekļi veļas iepriekšējai apstrādei (piem., traipu tīrītāji, izsmidzināmie līdzekļi pirms mazgāšanas utt.) var sabojāt veļas mašīnas ar žāvētāju virsmas.

Raugieties, lai šie līdzekļi nenokļūtu uz veļas mašīnas ar žāvētāju virsmām. Ar mitru drānu nekavējoties noslaukiet izsmidzināmo līdzekli vai citu līdzekļu atliekas / pilienus.

Dozēšana

Mazgāšanas un kopšanas līdzekļus dozējiet atkarībā no:

- ūdens cietības (vaicājiet ūdens piegādes uzņēmumam);
- ražotāja norādījumiem uz iepakojuma;
- veļas daudzuma;
- netīrības pakāpes.

Dozatoru piepildīšana

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.

Brīdinājums

Acu/ādas kairinājums!

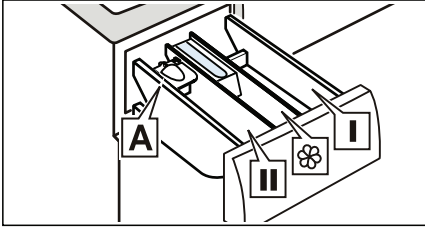
Ja, ierīcei darbojoties, mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ir atvērta, mazgāšanas / kopšanas līdzeklis var izplūst ārā.

Uzmanīgi atveriet atvilktni.


Ja mazgāšanas / kopšanas līdzeklis nokļūst saskarē ar acīm vai ādu, rūpīgi noskalojiet.

Ja līdzeklis netīšām norīts, vērsieties pie ārsta.

2. Ielejiet mazgāšanas līdzekli un / vai tīrīšanas līdzekli.



Dozators I Mazgāšanas līdzeklis iepriekšējai apstrādei un apģērbu dezinfekcijas līdzeklis. (Tikai ierīcei ar iepriekšējās apstrādes un dezinfekcijas funkciju)

Dozators  Mikstinātājs, cietinātājs. Nepārsniedziet maksimālo svaru.

Dozators II Mazgāšanas līdzeklis galvenajai mazgāšanai, ūdens mikstināšanas līdzeklis, balinātājs, traipu tīrītājs.

Dozators A* Šķidrājam mazgāšanas līdzeklim.

Piezīmes

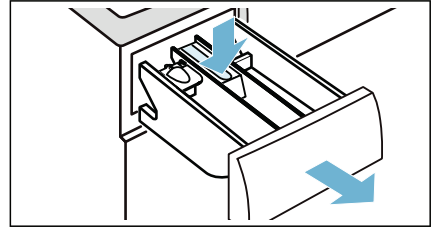
- Vienmēr ņemiet vērā ražotāja norādījumus, dozējot visus mazgāšanas līdzekļus, tīrīšanas līdzekļus un kopšanas produktus.
- Biezas konsistences veļas mikstinātāju un veļas kondicionieri atšķaidiet ar nelielu daudzumu ūdens. Tā novērsīsiet aizsprostojanos.
- Veļas mašīnas darbības laikā mazgāšanas līdzekļa atvilktni atveriet uzmanīgi.

Mērīšanas piederums A* šķidrājam mazgāšanas līdzeklim

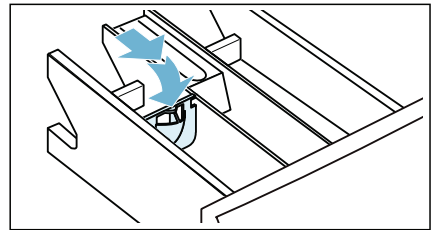
* atkarīgi no modeļa

Ievietojiet palīgpiederumu dozēšanai A, lai varētu nomērīt pareizo šķidrā mazgāšanas līdzekļa daudzumu:

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni. Piespiediet uz leju ieliktni un pilnīgi izņemiet atvilktni.



2. Pabīdīet mērīšanas piederumu uz priekšu, nolociet uz leju un ar klikšķi nostipriniet savā vietā.




3. Iebīdīet atvilktni atpakaļ.

Piezīme. Neizmantojiet palīgpiederumu dozēšanai, ja lietojat želejveida mazgāšanas līdzekļus vai veļas pulveri, programmām ar priekšmazgāšanu un arī tad, ja ir izvēlēts beigu laiks.


Ja jūsu modelim nav palīglikmeņa dozēšanai, ielejiet šķidro mazgāšanas līdzekli atbilstošajā dozatorā un ievietojiet to tvertnē.

Programmas palaišana


Pieskarieties un 1–2 sekundes turiet piespiestu pogu , pēc tam atlaidiet pogu. Programma sāk darbu, ierīces durvis aizslēdzas.


Programmas ilgums ir redzams ekrāna panelī un tiek skaitīts atpakaļ, tiklīdz programma sāk darbu. Kad programma sākusi darbu, ekrānā redzams programmas ilgums. Izgaismojas programmas norises simboli.



Piezīme: Putu atklāšana


Ja skārienjutīgajā ekrānā izgaismojas arī simbols , veļas mašīna mazgāšanas cikla laikā ir konstatējusi pārāk daudz putu, un automātiski iedarbinājusi papildu skalošanas ciklus, lai atbrīvotos no putām.



Bērnu drošības slēdzis

Veļas mašīnu var saslēgt, lai nepieļautu iestatīto funkciju neparedzētu mainīšanu. Lai to paveiktu, kad programma ir sākusi darboties, aktivizējiet bērnu drošības slēdzi. Pieskarieties un turiet piespiestu pogu  (3s), lai ieslēgtu/izslēgtu bērnu drošības slēdzi.


Bērnu drošības slēdža ieslēgšana
Kad programma sākusi darbu, pieskarieties un 3 sekundes turiet piespiestu pogu  (3s).

- Iedegas : bērnu drošības slēdzis ir aktīvs.
-  (3s) mirgo. Ja šai pogai pieskarsies, kad bērnu drošības slēdzis ir ieslēgts, mirgos poga (3s).



Piezīme. Kad programma beidz darbu, ekrānā redzams, **End** (Beigas). Durvis ir ciet.  (3s) un paliek ieslēgtas, lai jums atgādinātu, ka jāizslēdz bērnu drošības slēdzis.


Bērnu drošības slēdža izslēgšana
Pieskarieties un turiet piespiestu pogu  (3s), līdz  (3s) indikatora lampiņa nodziest.

Veļas pievienošana

Pēc programmas palaišanas, ja nepieciešams, veļu var pievienot vai izņemt. Pieskarieties pogai . Ierīce pārbauda, vai ir iespējama veļas pārkraušana.

Ja skārienjutīgajā ekrānā:

- nozūd simbols , veļas pārkraušana ir iespējama;
- izgaismojas simbols , veļas pārkraušana nav iespējama.



Lai turpinātu programmu, nospiediet pogu . Programma automātiski turpina darbu.

Piezīme:

- Pievienojot veļu neatstājiet veļas mašīnas durvis atvērtās pārāk ilgi, jo var iztecēt ūdens no veļas.
- Drošības apsvērumu dēļ durvis joprojām ir bloķētas, kad ūdens līmenis ir augsts vai temperatūra ir augsta, vai kamēr trumulis ir kustībā un nav iespējams pievienot veļu šajā laikā.

Programmas nomainīšana




Ja nejauši esiet uzsākuši nepareizu programmu, to var nomainīt šādi:

1. Nospiediet .
2. Izvēlieties citu programmu,
3. Nospiediet . Jaunā programma sākas no sākuma.





Piezīme. Ja programma ir žāvēšanas procesā, programmu nevar apturēt.

Programmas atcelšana


Programmām ar augstu temperatūru:

1. Skāriens ;
2. lai atvēsinātu veļu – izvēlieties  **Rinse** (Skalošana);
3. Skāriens .



Programmām ar zemu temperatūru:


1. Skāriens ;
2. Izvēlieties  **Spin** (Izgriešana) vai  **Drain** (Ūdens izlaišana).
3. Skāriens .

Programmām žāvēšanas procesā:

1. Izslēdziet ierīci;
2. no jauna ieslēdziet ierīci.
3. Lai atdzesētu veļu, Izvēlieties **MyTime** + **Dry** (Mans laiks + Žāvēšana).
4. Pieskarieties pogai .

Programmas beigas


Skārienjutīgajā ekrānā izgaismojas **End** (Beigas), rādījumi  un  ir izslēgti.

Ja esat izvēlējušies , pēc skalošanas ūdeni tikai izlaiž, neveicot izgriešanas ciklu.

Piezīme:

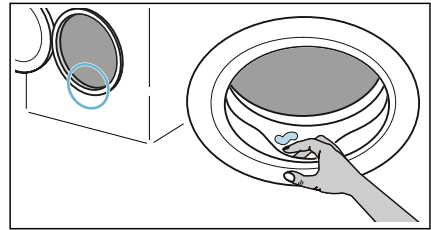
- Ja ekrānā pirms žāvēšanas programmas beigām mirgo **Hot** (Karsts), tvertnē ir augsta temperatūra. Programma tvertnes dzesēšanai darbosies tik ilgi, līdz temperatūra būs kritusies.
 - Aizsardzības pret saburzīšanos process sākas, kad ir beidzies žāvēšanas process, tā pasargājot veļu no saburzīšanās, ja laikus neizņemsiet veļu. Šis process ilgst apmēram 30 minūtes. Skārienjutīgajā ekrānā pārmaiņus būs redzams **PUSH. to.** un **End**, kā statusa simbols būs redzams .
- Lai apturētu šo procesu, varat piespiest jebkuru skārienjutīgā ekrāna pogu. Pēc tam tiks atbrīvotas durvis un veļu varēs izņemt.

Veļas izņemšana / ierīces izslēgšana

1. Spiediet pogu , līdz nodziest indikatora lampiņa; pēc tam atlaidiet pogu. Ierīce ir izslēgta.
2. Attaisiet durvis un izņemiet veļu.
3. Aizgrieziet ūdens pievada krānu. **Piezīme:** Nav nepieciešams *Aqua-Stop* modeļiem. Iepakojuma saturs.

Piezīmes

- Neatstājiet tvertnē nevienu veļas gabalu. Tie nākamajā mazgāšanas reizē var sarauties vai nokrāsot citus veļas gabalus.
- Izņemiet no tvertnes un gumijas blīves svešķermeņus – tie rada rūšēšanas risku.
- Notīriet gumijas blīvējumu sausu.



- Atstājiet veļasmašīnas durvis un mazgāšanas līdzekļa atvilktni atvērtas, lai atlikušais ūdens var iztvaikot.
- Vienmēr nogaidiet, līdz programma beidzas, jo ierīce vēl var būt aizslēgta. Ieslēdziet ierīci un pagaidiet, līdz nostrādā atslēgšanas iekārta.



Home Connect

Šī ierīce darbojas ar Wi-Fi, to var attālināti vadīt, izmantojot mobilo ierīci.

Lietotni "Home Connect" var izmantot, lai no mobilās ierīces veiktu šādas darbības jūsu ierīcē:

- iestatīt programmas un palaist tās;
- pielāgot, ieslēgt un izslēgt programmas iestatījumus;
- vaicāt programmu statusu;
- pielāgot, ieslēgt un izslēgt ierīces iestatījumus;
- izslēdziet ierīci.

Pirms varēsiet izmantot "Home Connect" funkcijas, jums vajadzēs veikt šādas darbības:

1. instalēt lietotni "Home Connect" jūsu mobilajā ierīcē;
2. reģistrēties "Home Connect" lietotnē;
3. pievienot ierīci jūsu mājas tīklam automātiski vai manuāli (tas jādara tikai pirmajā reizē);
4. pievienot jūsu ierīci lietotnei "Home Connect".

Informāciju pa lietotni var atrast mūsu "Home Connect" tīmekļa vietnē www.home-connect.com


Pakalpojumi "Home Connect" nav pieejami visās valstīs. Funkcijas "Home Connect" pieejamība atkarīga no "Home Connect" pakalpojumu pieejamības jūsu valstī. Informāciju par to varat atrast vietnē www.home-connect.com

Piezīmes

- Lūdzu, ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos brīdinājumus par drošību, un pārlicinieties, ka tie tiek ievēroti pat tad, kad ierīci darbina, izmantojot lietotni "Home Connect", un jūs neesat mājās. Jums jāievēro arī lietotnē "Home Connect" sniegtie norādījumi.
- Izmantojot lietotni "Home Connect", nevar veikt izmaiņas, kad ierīce darbojas. Tomēr lietotnē "Home Connect" jūs varēsiet redzēt visu regulēšanu, kura veikta tieši ierīcē.


"Home Connect" izvēlnes izsaukšana

Izvēlnē "Home Connect" varat izveidot un skatīt tīkla savienojumus, atiestatīt tīkla iestatījumus, ieslēgt/izslēgt Wi-Fi un atrast citas "Home Connect" funkcijas.

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Piespiediet un vismaz 3 sekundes turiet piespiestu  (**Remote start**) (Attālinātā palaišana).

Ekrāna panelī parādās **РСТ**.

Tagad esat "Home Connect" izvēlnē.

Piezīme. Īsu brīdi piespiediet  (**Remote start**) (Attālinātā palaišana), lai izietu no "Home Connect" izvēlnes.

Pievienošanās mājas tīklam un lietotnei "Home Connect"

Pievienojiet savu ierīci mājas tīklam **automātiski** vai **manuāli** (tas jā dara tikai pirmajā reizē).

Piezīmes

- Ja jūsu mājas tīkla maršrutētājam ir WPS funkcija, jūs varat ierīci pievienot savam mājas tīklam automātiski.
- Ja jūsu mājas tīkla maršrutētājam nav WPS funkcijas, jums vajadzēs ierīci pievienot savam mājas tīklam manuāli.

Pēc tam jāpievienojas lietotnei "Home Connect".


Piezīme. Lai jūsu ierīci pievienotu mājas tīklam, ierīcē jābūt ieslēgtai **Wi-Fi** funkcijai. **Wi-Fi** sākotnēji ierīcē ir izslēgts, to ieslēdz automātiski, kad ierīci pievieno jūsu mājas tīklam.

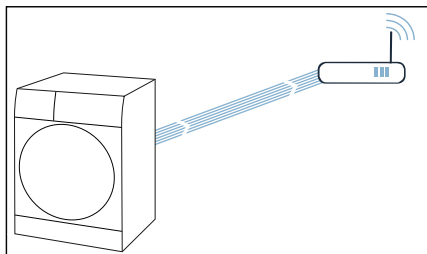
Automātiska pievienošanās jūsu mājas tīklam

2.1. Darbība



Pārliecinieties, ka esat "Home Connect" izvēlnē. → 46. lpp.

1. Piespiediet .

Tagad ierīce mēģina savienoties ar jūsu mājas tīklu. Ekrānā mirgo .



2. Turpmāk divu minūšu laikā jūsu mājas tīkla maršrutētājā ieslēdziet WPS funkciju.

Ja ierīce ir veiksmīgi pievienota jūsu mājas tīklam, Jūsu mājsaimniecības ierīce ir savienota ar jūsu mājas tīklu. Ekrānā parādās un ir nepārtraukti izgaismots  un .

Piezīme. Ja neizdodas izveidot savienojumu, pārbaudiet, vai jūsu ierīce atrodas jūsu mājas tīkla darbības zonā. Mēģiniet vēlreiz savienot automātiski vai pievienojiet ierīci manuāli.

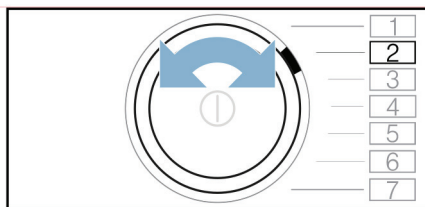
Manuāla pievienošanās jūsu mājas tīklam

2.2. Darbība

Pārliecinieties, ka esat "Home Connect" izvēlnē. → 46. lpp.

Pārliecinieties, ka ir atvērta lietotne "Home Connect" un ka esat tajā ierakstījušies.

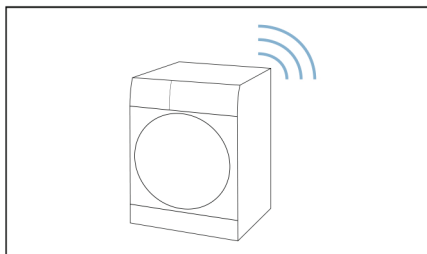
1. pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā 2.



Ekrāna panelī parādīsies **SRP** (savienot automātiski).

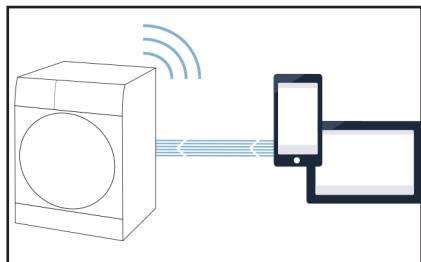
2. Piespiediet .


Tagad ierīce izveido pati savu Wi-Fi tīklu ar nosaukumu (SSID) "**HomeConnect**".



lv Home Connect

3. Jūsu viedtālrunī vai planšetdatorā izsauciet Wi-Fi iestatījumus.
4. Pievienojiet mobilo ierīci "Home Connect" Wi-Fi tīklam un ievadiet paroli (atslēgu) "HomeConnect". Jūsu mobilā ierīce tagad savienojas ar ierīci. Savienošanās process var ilgt līdz 60 sekundēm.



5. Kad savienošanās notikusi veiksmīgi, atveriet lietotni "Home Connect" jūsu mobilajā ierīcē un veiciet darbības, kuras norādītas lietotnē.
6. Lietotnē "Home Connect" ievadiet jūsu mājas tīkla nosaukumu (SSID) un paroli (atslēgu) jūsu mājokļa tīklu.
7. Veiciet pēdējās darbības lietotnē "Home Connect", lai pievienotu jūsu ierīci. Ja ierīce ir veiksmīgi pievienota jūsu mājas tīklam, ekrānā izgaismojas un pastāvīgi redzams **CON** un .

Piezīme. Ja neizdodas izveidot savienojumu, pārbaudiet, vai jūsu ierīce atrodas mājas tīkla darbības zonā. Vēlreiz mēģiniet veikt manuālo savienošanu.

Savienošanās ar lietotni "Home Connect"

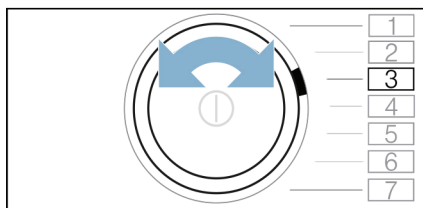
3. Darbība

Ja jūsu ierīce ir savienota ar jūsu mājas tīklu, to var savienot ar lietotni "Home Connect".


Pārliecinieties, ka atrodaties "Home Connect" izvēlnē. → 46. lpp.

Pārliecinieties, ka ir atvērta lietotne "Home Connect" un jūs esat pierakstījušies.

1. Pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā 3;



APP ekrāna panelī parādīsies (savienot ar lietotni).

2. Piespiediet .
Tagad ierīce savienosies ar jūsu lietotni "Home Connect".
3. Kad jūsu ierīce parādās lietotnē, veiciet pēdējās "Home Connect" lietotnē norādītās darbības.

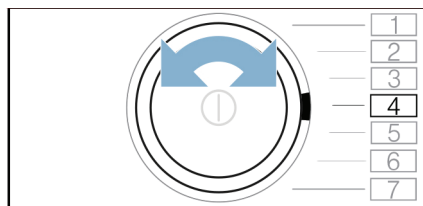
Piezīme. Ja neizdevās izveidot savienojumu, pārbaudiet, vai jūsu mobilā ierīce atrodas mājas tīkla darbības zonā un ir ar to savienota. Vēlreiz mēģiniet veikt savienošanu ar lietotni "Home Connect".

Wi-Fi ieslēgšana un izslēgšana

Ja jūsu ierīce jau ir savienota ar jūsu mājas tīklu, varat ieslēgt vai izslēgt **Wi-Fi** jūsu ierīcē.

Pārliecinieties, ka atrodaties "Home Connect" izvēlnē. → 46. lpp.

1. Pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā 4;



Ekrāna panelī parādīsies **CON** (Wi-Fi funkcija).

2. Piespiediet \triangleright .

Ja ekrānā parādās **ON** (ieslēgts), Wi-Fi ierīcē ir ieslēgts. Ja ekrānā parādās **OFF** (izslēgts), Wi-Fi ierīcē ir izslēgts.

Piezīmes

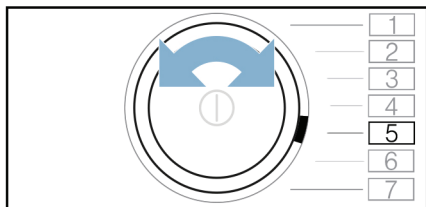
- Ja pievienojaties mājas tīklam, Wi-Fi tiek ieslēgts automātiski.
- Ja ir ieslēgts Wi-Fi, ierīce automātiski neizslēgsies.
- Ja ierīcē ir izslēgts Wi-Fi, nav iespējams izmantot lietotni "Home Connect", lai palaistu vai kontrolētu ierīci attālināti.
- Ja Wi-Fi ir izslēgts un jūsu ierīce iepriekš ir bijusi savienota ar mājas tīklu, šis savienots tiks automātiski atjaunots, kad Wi-Fi būs no jauna ieslēgts.
- Ja ieslēdzat šo funkciju, enerģijas patēriņš pieaug, salīdzinājumā ar patēriņa vērtību tabulā norādīto.

Jūsu tīkla iestatījumu atiestatīšana

Varat atiestatīt visus tīkla iestatījumus.

Pārliecinieties, ka atrodaties "Home Connect" izvēlnē. → 46. lpp.

1. Pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā 5;



Ekrāna panelī parādīsies **RES** (atiestatīt tīkla iestatījumus).

2. Piespiediet \triangleright .

YES (jā) parādīsies ekrāna panelī.

3. Piespiediet \triangleright .

Piezīme. Ja atkal vēlaties darbināt ierīci, izmantojot lietotni "Home Connect", jums tā no jauna vai nu automātiski, vai manuāli jāsavieno ar jūsu mājas tīklu un ar lietotni "Home Connect".

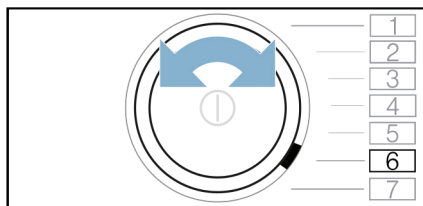
Programmatūras atjaunināšana

"Home Connect" programmatūru var atjaunināt jūsu ierīcē. Tiklīdz ir pieejams jauns programmatūras atjauninājums, jūsu ierīces ekrāna panelī parādās paziņojums **UPd**.

Instalējiet atjauninājumu tieši, izmantojot paziņojumu ekrānā, vai manuāli šādi:

Pārliecinieties, ka atrodaties "Home Connect" izvēlnē. → 46. lpp.

1. Pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā 6;



Ekrānā parādās **UPd** (programmatūras atjauninājums). Ja programmas atjauninājums ir pieejams, mirgo \triangleright (Starts / Pauze);

2. Piespiediet \triangleright .
ekrānā parādās **YES** (JĀ);
3. Piespiediet \triangleright .

Piezīme. Programmatūras atjaunināšana var ilgt vairākas minūtes. Neizslēdziet ierīci, kamēr notiek atjauninājumu instalēšana.

Informācija par datu aizsardzību

Kad jūs „Home Connect” ierīce ir pirmo reizi pieslēgts WLAN tīklam, kurš ir pievienots Internetam, jūs ledusskapis „Home Connect” serverim nosūta turpmāk tekstā uzskaitīto kategoriju informāciju.

- Unikālo ierīces identifikācijas informācija (tajā ietilpst ierīces kodi, kā arī uzstādītā Wi-Fi sakaru moduļa MAC adrese).
- Wi-Fi sakaru moduļa drošības sertifikāts (lai nodrošinātu drošu IT savienojumu).
- Jūsu ledusskapja pašreizējo programmatūras un aparatūras versija.
- Iespējamās iepriekšējās atiestatīšanas uz rūpnīcas iestatījumiem statuss.

Šī sākotnējā reģistrēšanās sagatavo „Home Connect” funkcijas lietošanai, tā nepieciešama tikai tad, ja vēlaties „Home Connect” lietot pirmo reizi.

Piezīme. Pārliecinieties, ka “Home Connect” funkcijas var lietot tikai savienojumā ar lietotni “Home Connect”. Informācija par datu aizsardzību pieejama lietotnē “Home Connect”.

Atbilstības deklarācija

BSH Hausgerate GmbH ar šo apliecina, ka ierīce ar Home Connect funkciju atbilst direktīvas 2014/53/EK pamatprasībām un citiem atbilstošajiem noteikumiem. Detalizētu R&TTE atbilstības deklarāciju var skatīt tiešsaistē www.bosch-home.com, jūs ierīces produktu lapā redzami arī papildus dokumenti.



2,4 GHz joslai – maks. 100 mW

5 GHz joslai – maks. 100 Mw

	BE	BG	CZ	DK	DE	
	EE	IE	EL	ES	FR	
	HR	IT	CY	LV	LT	
	LU	HU	MT	NL	AT	
	PL	PT	RO	SI	SK	
	FI	SE	UK	NO	CH	
	TR					
	5 GHz Wi-Fi: lietošanai tikai telpās					

Ierīces iestatījumi

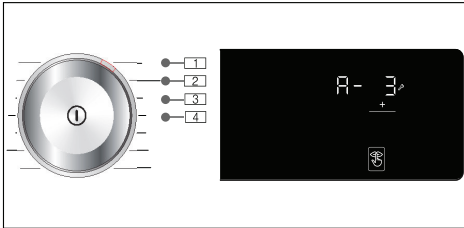
Automātiskā izslēgšanās

Ja pirms programmas sākšanās vai pēc programmas beigām ierīci ilgu laiku nedarbina (apmēram 5 minūtes, atkarībā no ūdens līmeņa ierīces iekšpusē), tā automātiski izslēgsies. Lai ierīci ieslēgtu, vēlreiz piespiediet ieslēgšanas pogu ①.

Piezīme. – Ja ierīcei enerģijas taupīšanas režīmā ir ieslēgts Wi-Fi, ierīce neizslēgsies automātiski.

Pamata iestatījumi

Lai piekļūtu pamata iestatījumiem, pieskarieties un apmēram 3 sekundes turiet piespiestu pogu ② (**Silent**) (Klusā). Vadības panelī redzams:

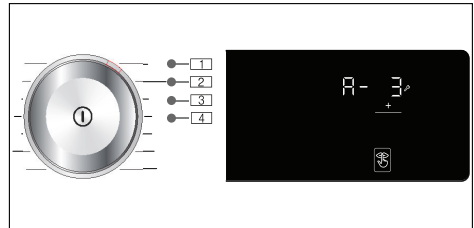


Iespējams mainīt šādus pamatiestatījumus:

- beigu signāla skaļumu;
- pogu skaļumu;
- skārienjutīgā ekrāna spilgtumu;
- informācijas signāla par tvertnes kopšanu ieslēgšana/izslēgšana.

End signal (Beigu signāls)

Varat izvēlēties pozīciju **1** un spiest pogu "+", lai regulētu beigu signāla skaļumu, piem. R-3.

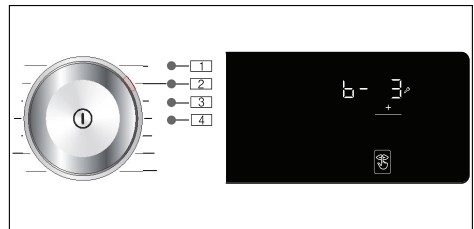


Iespējamās iestatījumu vērtības:

- 0 izslēgts
- 1 kluss
- 2 vidējs
- 3 skaļš
- 4 ļoti skaļš

Pogu signāls

Varat izvēlēties pozīciju **2** un spiest pogu "+", lai regulētu pogu signāla skaļumu, piem., b-3.

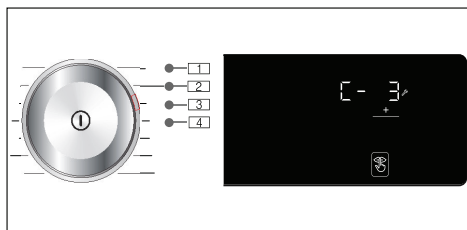


Iespējamās iestatījumu vērtības:

- 0 izslēgts
- 1 kluss
- 2 vidējs
- 3 skaļš
- 4 ļoti skaļš

Spilgtums

Iespējamās iestatījumu vērtības: 1–4
Varat izvēlēties pozīciju **3** un spiest pogu “+”, lai regulētu skārienjutīgā ekrāna spilgtumu, piem., [-3].

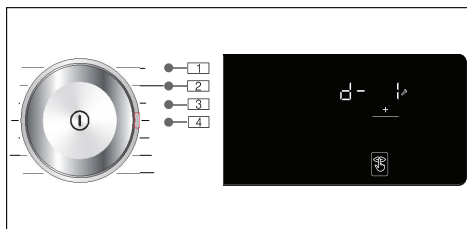


Iespējamās iestatījumu vērtības:

- 1 ne sevišķi spilgts
- 2 normāla spilgtuma pakāpe
- 3 spilgts
- 4 ļoti spilgts

Informācijas signāla par tvertnes kopšanu ieslēgšana/izslēgšana

Varat izvēlēties pozīciju **4** un spiediet pogu “+”, lai ieslēgtu vai izslēgtu **Drum Clean** tvertnes mazgāšanas informācijas signālu, piem., [d-].



Iespējamās iestatījumu vērtības:

- 0 izslēgts
- 1 ieslēgts

Sensori

Neizlīdzināta svara noteikšanas sistēma

Automātiskā neizlīdzināta svara noteikšanas sistēma nosaka līdzsvara trūkumu un nodrošina vienmērīgu veļas izkļiedējumu, vairākkārtīgi uzsākot un apturot tvertnes griešanos.

Ja veļa ir ārkārtīgi nevienmērīgi izkļiedēta, tiek samazināts ātrums vai arī drošības apsvērumu dēļ izgriešanas cikls netiek veikts.

Piezīme: lielus un mazus veļas gabalus tvertnē ielieciet vienmērīgi.

Tīrīšana un apkope

⚠ Brīdinājums

Bīstami dzīvībai!

Ja pieskaras spriegumam pieslēgtām daļām, pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.

Izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšīņu no strāvas.

Uzmanību!

Aizdegšanās un sprādziena risks!

Tīrīšanas līdzekļi, kuru sastāvā ir šķīdinātāji, piem., šķīdinātājs tīrīšanai, var radīt indīgus tvaikus.

Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir šķīdinātāji.

Esiet piesardzīgi!

Var sabojāt ierīci

Tīrīšanas līdzekļi, kuru sastāvā ir šķīdinātāji, piem., šķīdinātājs tīrīšanai, var sabojāt virsmas un detaļas ierīces iekšpusē.

Nelietojiet šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus.

Ierīces korpuss / vadības panelis

- Mazgāšanas līdzekļa atliekas nekavējoties noslaukiet.
- Noslaukiet korpusu un vadības paneli ar mīkstu, mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvas lupatiņas, sūkļus vai mazgāšanas līdzekļus (tīrītāju nerūsējošam tēraudam).
- Nekavējoties notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas.

Tvertne

Lietojiet hloru nesaturošus tīrīšanas līdzekļus un neizmantojiet stieplu vīkšķi. Ja veļas mašīnā ir smaka, vai arī, lai iztīrītu trumuli, darbiniet **Drum Clean** programmu pie **90 ° C** temperatūras bez veļas.

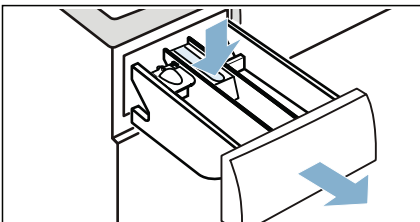
Atkaljošana

Ja mazgāšanas līdzeklis tiek pareizi dozēts, nevajadzētu rasties vajadzībai pēc atkaljošanas. Tomēr, ja tā ir nepieciešama, ņemiet vērā atkaljošanas līdzekļa ražotāja norādījumus. Piemērotus atkaljošanas līdzekļus var iegādāties mūsu interneta vietnē vai tehniskās apkopes dienestā.

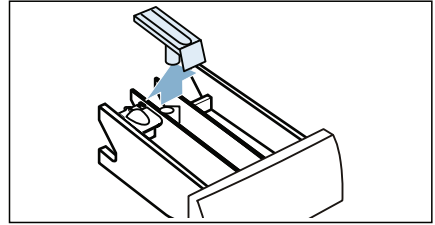
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē un korpuss

Ja ierīcē palicis mazgāšanas līdzeklis vai veļas mīkstinātājs,

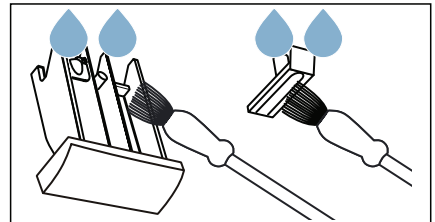
1. izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni. Piespiediet uz leju ieliktni un pilnīgi izņemiet atvilktni.



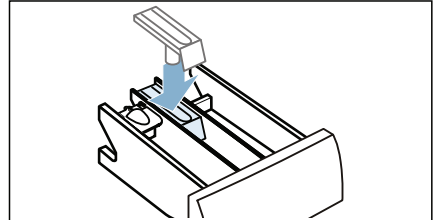
2. Lai izņemtu ieliktni, no apakšas ar pirkstu paspiediet ieliktni uz augšu.



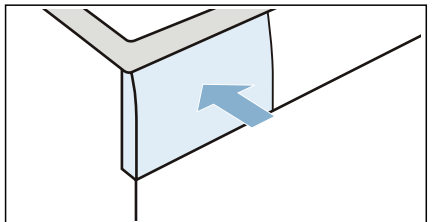
3. Iztīriet mazgāšanas līdzekļa paplāti un ieliktni ar ūdeni un suku, pēc tam nožāvējiet. Iztīriet arī korpusa iekšpusi.



4. Ielieciet ieliktni un fiksējiet to savā vietā (uzbīdīet cilindru uz vadošās tapiņas).



5. Iebīdīet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.



lv Tīršana un apkope

Piezīme. Atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa atvilktni atvērtu, lai atlikušais ūdens var iztvaikot.

Aizsprostojies notekas sūknis

Piezīme. Aizgrieziet ūdens pievada krānu, lai neieplūstu vēl vairāk ūdens un būtu droši, ka sūknis to izsūknē.

⚠ Brīdinājums

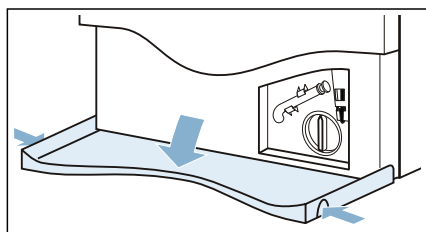
Risks applaucēties!

Mazgājot augstā temperatūrā, mazgājamais ūdens ir karsts. Ja nonāk saskarē ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu, var applaucēties.

Ļaujiet mazgājamam ūdenim atdzist.

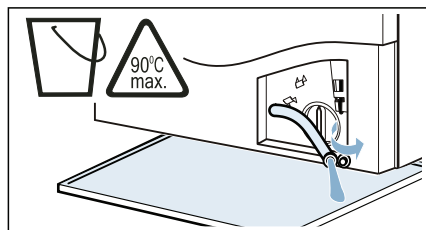
1. Pagrieziet programmu izvēles pogu pret. Atvienojiet elektrības kontaktdakšīņu.

2. Atveriet apkopes lūciņu.

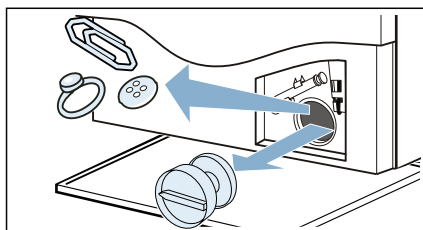


3. Izņemiet notekas šļūteni no turētāja. Noņemiet aizbāzni un ļaujiet mazgāšanas līdzekļa šķīdumam izplūst ārā piemērotā traukā.

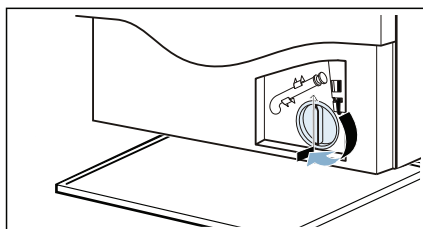
Uzlieciet atpakaļ aizbāzni un ielieciet notekas šļūteni turētājā.



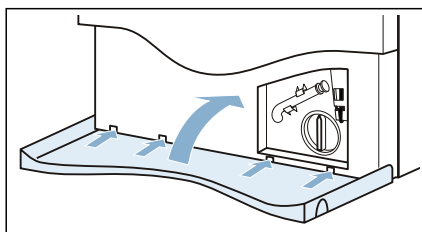
4. Uzmanīgi atskrūvējiet sūkņa vāciņu, iztecēs atlikušais ūdens. Notīriet iekšpusi, sūkņa vāciņa vītņi un sūkņa korpusu. Mazgāšanas līdzekļa sūkņa lāpstīņriteņim brīvi jāgriežas.



5. Uzlieciet atpakaļ sūkņa vāciņu un to cieši uzskrūvējiet. Rokturim jābūt vertikāli.



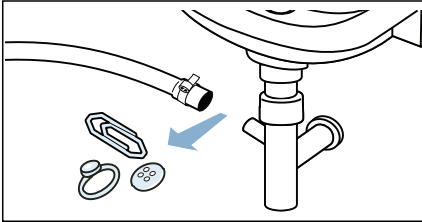
6. Aizveriet apkopes lūciņu.



Piezīme. Lai novērstu to, ka nelietotais mazgāšanas līdzeklis nākamās mazgāšanas laikā ieplūst tieši notekā, ielejiet 1 litru ūdens nodalījumā II un palaidiet programmu **Drain** (Skalošana/Izgiešana/Ūdens izlaišana).

Notekas šļūtene pie sifona ir aizsprostojusies

1. Nospiediet pogu ①. Atvienojiet kontaktdakšīņu no elektrības.
2. Atbrīvojiet šļūtenes spaili un uzmanīgi noņemiet notekas šļūteni. Var iztecēt atlikušais ūdens.
3. Iztīriet notekas šļūteni un sifona savienojošo gabalu.



4. Piestipriniet atpakaļ notekas šļūteni un nostipriniet savienojuma vietu ar šļūtenes spaili.

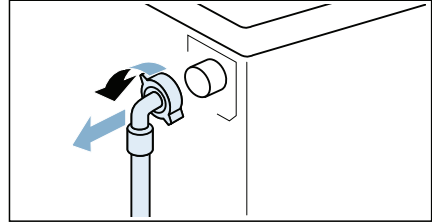
Aizsprostojies ūdens pievada filtrs

Vispirms, samaziniet ūdens spiedienu pievada caurulē:

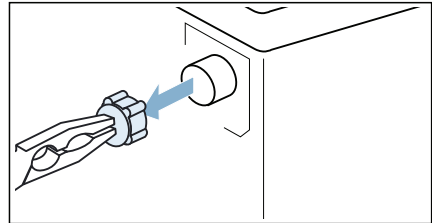
1. aizgrieziet ūdens pievada krānu;
2. Izvēlieties programmu **Cotton** (Kokvilna) (ieslēdziet iestatījumu **Speed** (Ātruma iestatījums));
3. izvēlieties **▷∞**. Ļaujiet programmai darboties apm. 40 s;
4. Nospiediet pogu ①. Ierīce ir izslēgta.
5. Izvelciet strāvas kontaktdakšu.

Tad notīriet filtru:

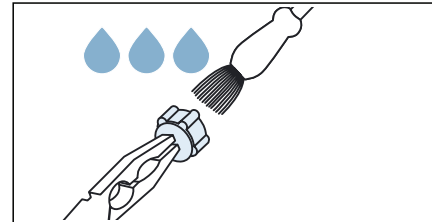
1. Atvienojiet šļūteni no ierīces aizmugures.



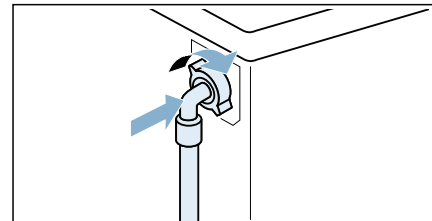
2. Filtra izņemšanai izmantojiet kņabiles.



3. Iztīriet filtru ar mazu birstīti.



4. Pievienojiet šļūteni un pārbaudiet, vai nav noplūdes.



? **Darbības traucējumi un to novēršana**

Iztukšošana ārkārtas situācijās

piem., strāvas padeves pārtraukuma gadījumā.

Programma turpina darboties tad, kad strāvas padeve atjaunojas.

Tomēr, ja veļa ir jāizņem, veļasmašīnas durvis var atvērt turpmāk tekstā aprakstītajā veidā.

⚠ Brīdinājums

Risks applaucēties!

Mazgājot veļu augstā temperatūrā, pastāv risks applaucēties, ja nonākat saskarē ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu vai veļu. Ja iespējams, ļaujiet tiem atdzist.

⚠ Brīdinājums

Risks savainoties!

Ja sniedzaties tvertnē, kad tā vēl griežas, jūs variet savainot rokas.

Nesniedzieties tvertnē, kad tā griežas.

Pagaidiet, kad tvertne pārtrauc griezties.

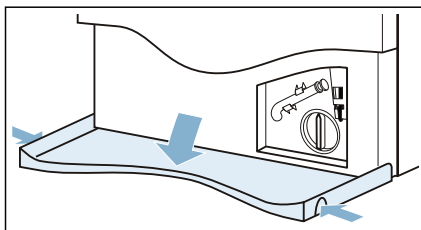
Esiet piesardzīgi!

Ūdens var radīt bojājumus

Izplūdis ūdens var radīt bojājumus.

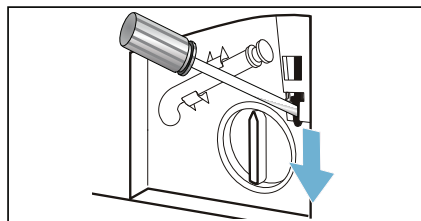
Neatveriet veļasmašīnas durvis, ja caur stiklu ir redzams ūdens.

1. Piespiediet pogu ①. Atvienojiet elektrības kontaktdakšīņu.
2. Attaisiet apkopes vāciņu.










3. Izlaidiet ūdeni → 54. lpp.

4. Paspiediet uz leju ar kādu instrumentu avārijas vārstu un izlaidiet ūdeni. Tagad var atvērt veļasmašīnas durvis.












Informācija ekrāna panelī

Rādījums	Cēlonis / Novēršana
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ātri mirgo + signāls: Ir atvērtas durvis un ūdens limenis ir pārāk augsts. Aizveriet durvis, turpiniet programmu, piespiežot pogu  vai izvēlieties programmu Spin (Izgriešana). ■ lēni mirgo: Durvju fiksatora temperatūra ir pārāk augsta, lai atvērtu durvis. Pagaidiet apm. 30 sekundes, līdz durvju fiksators atdziest.
Hot	Pēc žāvēšanas programmas durvis nevar atvērt, jo ir augsta temperatūra. Dzesēšanas process turpinās, līdz rādījums nodziest, pēc tam durvis var atvērt.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mirgo (netiek pievadīts ūdens): Vai ūdens pievada krāns ir atvērts? Aizsprostojies ūdens pievada filtrs? → "Aizsprostojies ūdens pievada filtrs" 55. lpp. Vai ir samezģlojusies vai iespiesta ūdens pievada šļūtene? ■ Izgaismojas (zems ūdens spiediens): Tikai informācijai. Tas neietekmē programmas norisi. Programmas ilgums ir garāks.
E:36 pārmaiņus ar -10	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aizsprostojusies notekas caurule vai ūdens notekas šļūtene. Iztīriet notekas cauruli un ūdens notekas šļūteni. ■ Iespiesta vai saspiesta notekas caurule vai ūdens notekas šļūtene. Pārlicinieties, ka notekas caurule un ūdens notekas šļūtene nav samezģlojusies vai iespiesta. ■ Aizsprostojies notekas sūknis. → "Aizsprostojies notekas sūknis" 54. lpp. ■ Aizsprostojusies notekas šļūtene pie sifona. → "Aizsprostojusies sifona notekas šļūtene" 55. lpp. ■ Ūdens notekas šļūtene ir pievienota pārāk augstu. Notekas šļūtene jāpievieno, maksimums, 1 metra augstumā. → "Šļūteņu un vada garums", 16. lpp.
E:35 Pārmaiņus ar -10 (attiecas uz īpašiem modeļiem)	Pamatnes tehnē ir ūdens, ierīcei ir noplūde. Aizgrieziet pievada krānu. Zvaniet klientu apkalpošanas dienestam.
H:95 redzams programmas beigās pārmaiņus ar End (Beigas)	Žāvēšanas fāzē nav konstatēts ūdens. Iespējams sliktis žāvēšanas rezultāts. → "Aizsprostojies ūdens pievada filtrs" 55. lpp.
H:32 redzams programmas beigās pārmaiņus ar End (Beigas)	Neizlīdzināta svara noteikšanas sistēma ir pārtraukusi izgriešanas ciklu, jo veļa ir nevienmērīgi izklīdēta. Vienmērīgi izklīdējiet tvertnē lielos un mazos veļas gabalus.
	Ja bērnu drošības slēdzis ir ieslēgts, atslēdziet to.
 Iedegas	Pārāk daudz putu ir atklāts, un papildu skalošanas cikls ir aktivizēts. Pievienojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu nākamajā mazgāšanas ciklā ar tādu pašu slodzi.


Rādījums	Cēlonis / Novēršana
Mirgo programmas Drum Clean (Tvertnes mazgāšana) indikatora lampiņa.	Lai izmazgātu un koptu tvertni un ārējo cilindru, palaidiet  „ Drum Clean ” (Tvertnes mazgāšana) 90 °C programmu. Piezīmes <ul style="list-style-type: none"> ■ Programmu palaidiet bez veļas. ■ Lietojiet veļas pulveri vai mazgāšanas līdzekli, kura sastāvā ir balinātājs. Lai novērstu putošanu, lietojiet tikai pusi no mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteiktās devas. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli, kas paredzēts vilnas un smalku izstrādājumu mazgāšanai. ■ Informācijas signāla par tvertnes mazgāšanu ieslēgšana/izslēgšana. → “<i>Informācijas signāla par tvertnes kopšanu ieslēgšana/izslēgšana</i>” 52. lpp.
	Izgaismots – Wi-Fi ir ieslēgts, ierīce ir pievienota jūsu mājas tīklam. Mirgo – ierīce mēģina savienoties ar jūsu mājas tīklu. Izslēgts – Wi-Fi ir izslēgts, ierīce nav pievienota jūsu mājas tīklam.
Citi indikatori	Izslēdziet ierīci, pagaidiet 5 sekundes un tad no jauna ieslēdziet. Ja indikators parādās vēlreiz, zvaniet tehniskās apkopes dienestam.

Darbības traucējumi un ko ar tiem darīt


Defekti	Iemesls / Novēršanas līdzeklis
No mašīnas tek ūdens	<ul style="list-style-type: none"> ■ Piestipriniet iztukšošanas šļūteni pareizi vai nomainiet to. ■ Pievelciet nostiprināšanas skrūvi s uz padeves šļūtenes.
Mašīna nav aizpildīta ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Programma nesākas? ■ Vai krāns ir ieslēgts?
Mazgāšanas līdzeklis netiek izkliedēts.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vai varētu būt aizsprostojies ūdens pievada filtrs? → “<i>Aizsprostojies ūdens pievada filtrs</i>” 55. lpp. ■ Vai padeves šļūtene ir salocījusies vai iesprūduši?
Dozētājā/dozētājos ir ieliets nepareizs mazgāšanas līdzeklis/veļas mīkstinātājs.	Dozētājs/dozētāji <ol style="list-style-type: none"> 1. Iztukšojiet un iztīriet. 2. Piepildiet no jauna.
Mazgāšanas līdzeklis/veļas mīkstinātājs dozētājos ir sarecējis.	Dozētājus iztīriet un piepildiet no jauna.
Durvis neveras vaļā.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ieslēgts bērnu drošības slēdzis? Izslēdziet bērnu drošības slēdzi. ■ Temperatūra tvertnē ir pārāk augsta, lai atvērtu durvis. ■ Darbojas drošības funkcija. Vai esat apturējuši kādu programmu? ■ Ūdens līmenis tvertnē ir pārāk augsts. ■ Vai durvis var atvērt, tikai izmantojot ārkārtas slēdzi? → “<i>Avārijas atbrīvošana</i>” 56. lpp.

Defekti	Iemesls / Novēršanas līdzeklis
Programma nevar uzsākt darbību	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vai esat nospiedis  pogu vai izvēlēties  (Finish in) laikā? ■ Vai durvis ir aizvērtas? ■ Vai bērnu piekļuves bloķēšanai ir aktivizēta? Deaktivizējiet to. ■ Ieslēgts demonstrēšanas režīms? Ja 5 s pēc ierīces ieslēgšanas vai izslēgšanas ekrānā redzams rādījums , ierīce ir demonstrēšanas režīmā. Demonstrēšanas režīma izslēgšana <ol style="list-style-type: none"> 1. Izslēdziet un vēlreiz ieslēdziet ierīci. 2. Pagaidiet, līdz nodziest rādījums  (Veikals). 3. Piespiediet un vismaz 5 sekundes turiet piespiestu . Ierīce automātiski izslēgsies. Jūs varat izmantot ierīci parastā veidā.
Programma ir sākusī darbu, tvertne griežas, taču tvertne nepildās ar ūdeni.	Tas nav darbības traucējums – dažās programmās (piem., Cottons (Kokvilna)) nosaka porcijas svaru pēc programmas palaišanas, lai aprēķinātu mazgāšanai nepieciešamo optimālo ūdens daudzumu. Pēc tam tvertne sāks piepildīties ar ūdeni.
Nenotiek ūdens iztece.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aizsprostojusies notekas caurule vai ūdens notekas šļūtene. Iztīriet notekas cauruli un ūdens notekas šļūteni. ■ Iespiesta vai saspiesta notekas caurule vai ūdens notekas šļūtene. Pārļiecinieties, ka notekas caurule un ūdens notekas šļūtene nav samezģojusies vai iespiesta. ■ Nosprostojušies notekas sūknis. → "Aizsprostojies notekas sūknis" 54. lpp. ■ Aizsprostojusies notekas šļūtene pie sifona. → "Aizsprostojusies sifona notekas šļūtene" 55. lpp. ■ Aktivizēts --- (atkarībā no modeļa). Turpiniet programmas norisi, izvēloties "Spin" (Izgriešana) vai "Drain" (Ūdens izlaišana) un spiežot . ■ Ūdens notekas šļūtene ir pievienota pārāk augstu. Ūdens notekas šļūtene jāpievieno, maksimums, 1 metra augstumā. → "Šļūteņu un vada garums", 16. lpp
Tvertnē nav redzams ūdens.	Tas nav traucējums – ūdens ir zem redzamās zonas.
Izgriešanas rezultāts nav apmierinošs. Veļa ir slapja/ pārāk mitra.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tas nav bojājums – neizlīdzināta svara noteikšanas sistēma ir atcēlusi izgriešanas ciklu, jo veļa nav vienmērīgi izlīdzināta. Vienmērīgi izlīdziniet lielos un mazos veļas gabalus tvertnes iekšpusē. ■ Vai ir izvēlēts programmas papildu iestatījums  (Easy iron) (Viegli gludināt) (atkarībā no modeļa)? ■ Vai ir izvēlēts programmas papildu iestatījums  (Silent) (Klusā) vai izvēlēta programma (Silent) (Klusā) (atkarībā no modeļa)? ■ Vai izvēlētais ātrums ir pārāk zems?
Izgriešanas cikls tiek uzsākts vairākas reizes.	Tas nav bojājums – neizlīdzināta svara noteikšanas sistēma noregulē līdzsvaru.
Kopšanas produkta doza- torā palicis ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tas nav darbības traucējums – kopšanas līdzekļa iedarbība nav traucēta. ■ Ja nepieciešams, izņemiet ieliktni. Iztīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni un ievietojiet atpakaļ.
Nodalījums  nav izskatots pilnībā.	Izņemiet ieliktni. Iztīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni un ievietojiet atpakaļ.

Iv Darbības traucējumi un to novēršana

Defekti	Iemesls / Novēršanas līdzeklis
Programma noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none">■ Tas nav bojājums – neizlīdzināta svara noteikšanas sistēma noregulē līdzsvaru, atkārtoti izkliepjot veļu.■ Nav defekta - putu noteikšanas sistēma ir aktīva - skalošanas cikls ir ieslēgts.
Programmas ilgums mainās mazgāšanas cikla laikā.	Tas nav bojājums – programmu secība tiek optimāli pielāgota konkrētajam mazgāšanas procesam. Tā rezultātā var rasties izmaiņas programmas ilgumā, kas redzams ekrāna laukā.
Iespējams, no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nāk ārā putas.	Vai izmantots par daudz mazgāšanas līdzekļa? Sajauciet 1 ēdamkaroti veļas mīkstinātāja ar // litriem ūdens, un ielejiet nodalījumā II. (Nedariet to, mazgājot āru, sporta apģērbu vai ar dūnām pildītus izstrādājumus!) Nākamajā mazgāšanas ciklā samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Izmantojiet veikalā nopērkamu maz putojošu mazgāšanas līdzekli un kopšanas līdzekļus, kas ir piemēroti šai ierīcei.
Atkārtota, intensīva putošana.	Vai izmantots par daudz mazgāšanas līdzekļa? Nākamajā mazgāšanas ciklā ar tādu pašu svaru pievienojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa. Izmantojiet veikalā nopērkamu maz putojošu mazgāšanas līdzekli un kopšanas līdzekļus, kas ir piemēroti šai ierīcei.
Ierīcē veidojas smakas un plankumi.	Palaidiet programmu Drum Clean 90°C bez veļas. Pievienojiet veļas pulveri vai mazgāšanas līdzekli, kas satur balinātāju. Piezīme: Lai novērstu putošanos, izmantojiet tikai pusi no mazgāšanas līdzekļa daudzuma, ko ieteicis mazgāšanas līdzekļa ražotājs. Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti vilnas un smalkas veļas mazgāšanai.
Nevaru pievienoties savas mājas tīklam.	<ul style="list-style-type: none">■ Wi-Fi ir izslēgts. Lai savienotos ar mājas tīklu, ieslēdziet Wi-Fi. ekrānā jāparādās .■ Wi-Fi ir ieslēgts, bet nevar izveidot savienojumu ar jūsu mājas tīklu. Pārbaudiet, vai jūsu mājas tīkls ir pieejams, vai no jauna izveidojiet savienojumu ar mājas tīklu.
"Home Connect" nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none">■ Risinājumus problēmām ar "Home Connect" var atrast vietnē www.home-connect.com.■ Funkcijas "Home Connect" pieejamība atkarīga no "Home Connect" pakalpojumu pieejamības jūsu valstī (piem., lietotnes nodrošināšanas). "Home Connect" pakalpojumi nav pieejami visās valstīs – sīkāku informāciju, lūdzu, skatiet www.home-connect.com.
Izgriešanas cikla laikā skaļš troksnis, vibrācija un izkustēšanās no vietas.	<ul style="list-style-type: none">■ Vai ierīce ir nolīmeņota? Nolīmeņojiet ierīci. → "Noregulēšana" 19. lpp.■ Vai ierīces kājiņas ir nostiprinātas? Nostipriniet ierīces kājiņas.■ Vai ir noņemtas transportēšanas drošības iekārtas? Noņemiet transportēšanas skrūves. → "Transportēšanas stiprinājumu noņemšana" 14. lpp.
Displeja panelis / indikatorlampiņas nestrādā, kamēr ierīces darbojas.	<ul style="list-style-type: none">■ Vai ir bijis strāvas zudums?■ Vai ir izsīsti drošinātāji? Pārslēdziet/nomainiet drošinātājus.■ Ja kļūme atkārtojas, zvaniet uz klientu apkalpošanas servisu.

Defekti	Iemesls / Novēršanas līdzeklis
Uz veļas ir mazgāšanas līdzekļa atliekas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Daži fosfātus nesaturoši līdzekļi satur ūdeni nešķīstošas nogulsnes. ■ Izvēlieties programmu Rinse (Skalot) vai iztīriet veļu pēc mazgāšanas.
Žāvēšanas fāzes laikā dzirdams griešanās trokšnis.	Šis ir inovatīvs process – termālā izgriešana, ko izmanto, lai samazinātu enerģijas patēriņu žāvēšanas fāzes laikā. Tā ir paredzēts, lūdzu, gaidiet, līdz programma beigs darbu.
Uz veļas ir pūkās.	Palaidiet programmu Drum Clean * (Tvertnes mazgāšana) — (auksts) bez veļas un mazgāšanas līdzekļa, lai atbrīvotos no pūkām, kas sakrājušās tvertnes iekšpusē iepriekšējā žāvēšanas cikla laikā.
Žāvēšanas fāzes laikā dzirdama ūdens ieplūšana.	Šī veļas mašīna ar žāvētāju izmanto ūdens kondensēšanas tehnoloģiju - veļas žāvēšanai nepieciešams ūdens. Tādēļ ūdens pievada krānam jābūt visu laiku atvērtam līdz žāvēšanas fāzes beigām.
Lielāks žāvēšanas ilgums.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Palaidiet programmu Drum Clean * (Tvertnes mazgāšana) — (auksts), lai atbrīvotos no pūkām, kas sakrājušās veļas mašīnas iekšpusē žāvēšanas cikla laikā. ■ Ja apkārtējās vides temperatūra pārsniedz 30 °C, žāvēšanas laiks var paildzināties. ■ Žāvēšanas laiku var paildzināt nepietiekama gaisa cirkulācija telpā. Izvēdiniet telpu.
Žāvēšanas programma nesākas.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nav izvēlēts programmas papildu iestatījums? ■ Durvis nav kārtīgi aizvērtas?
Burzīšanās.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Veļa burzās tad, ja ir pārsniegts maksimālais porcijas svars, vai arī šim audumu veidam izvēlēta nepareiza programma. Visa nepieciešamā informācija sniegta programmu tabulā. ■ Drēbes no žāvētāja izņemiet uzreiz pēc izžāvēšanas; tās saburzīsies tad, ja tās paliks tvertnē.

Defekti	Iemesls / Novēršanas līdzeklis
Žāvēšanas rezultāts ir neapmierinošs (veļa nav pietiekami sausa).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pēc programmas beigām silta veļa šķiet mitrāka, nekā ir patiesībā. Izklājiet veļu un ļaujiet karstumam izkļiedēties. ■ Pārāk augsta apkārtējā temperatūra (virs 30 °C) vai nepietiekama ventilācija telpā, kurā atrodas veļas mašīna ar žāvētāju. ■ Veļa pirms žāvēšanas nav pietiekami labi izgriezta. Vienmēr iestatiet konkrētajai mazgāšanas programmai maksimālo iespējamo izgriešanas ātrumu. ■ Veļas mašīna ar žāvētāju ir pārslogota. Ievērojiet programmu tabulā un svara rādījumā norādīto maksimālo porcijas svaru. Nepārslogojiet veļas mašīnu, jo maksimālais porcijas svars žāvēšanas fāzei ir mazāks nekā maksimālais porcijas svars mazgāšanas ciklam. Pēc maksimālā porcijas svara izmazgāšanas izkrajiet veļas mašīnu un sadaliet veļu divos žāvēšanas ciklos. ■ Ir pārāk zems strāvas spriegums (zem 200 V) – nodrošiniet atbilstošu elektroenerģiju. ■ Ūdens spiediens ir zems. Saskaņā ar ūdens kondensācijas principu, zema ūdens spiediena dēļ radīsies tvaiks, kas netiks pilnībā kondensēts. ■ Žāvēšanas laikā ir aizgriezts ūdens pievada krāns. Ņemot vērā to, ka žāvēšanai tiek izmantota ūdens kondensēšanas tehnoloģija, lūdzu, žāvēšanas procesa laikā atstājiet ūdens pievada krānu atvērtu, citādi nevar garantēt kārtīgu izžāvēšanu. ■ Bieži kārtaini audumi vai izstrādājumi ar biezu pildījumu ātri izžūst no ārpuses, taču ne iekšpusē. Šim izlīdzināšanās procesam var būt vajadzīgs vairāk laika. Šāda veida tekstilizstrādājumiem izvēlieties žāvēšanas režīmu + (Cupboard dry+) (Sausš skapim+) vai izvēlieties MyTime (Mans laiks) kopā ar Dry (Žāvēšana).

Ja jūs nevarat novērst defektu pats (pēc iekārtas izslēgšanas un atkārtotas ieslēgšanas), ir nepieciešams remonts:

- Izslēdziet ierīci un izvelciet elektrības kontaktdakšu.
- Izslēdziet ūdens krānu un zvaniet uz klientu apkalpošanas servisu.

Tehniskās apkopes dienests

Ja jums ir jautājumi par ierīces lietošanu, jums neizdodas novērst darbības traucējumus vai jūsu ierīcei jāveic remonts, sazinieties ar Klientu apkalpošanas dienestu. Daudzas problēmas varat atrisināt pašu spēkiem, vadoties pēc informācijas problēmu novēršanai šajā instrukcijā vai mūsu tīmekļa vietnē. Pārējos gadījumos sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs vienmēr atradīsim piemērotu risinājumu un centīsimies izvairīties no nevajadzīga klientu apkalpošanas dienesta tehniķu apmeklējuma.

Garantijas iesniegumu gadījumos raudzīsimies, lai jūsu ierīces remontu veic apmācīti klientu apkalpošanas dienesta tehniķi, izmantojot oriģinālās rezerves daļas arī tad, ja ražotāja garantijas laiks ir beidzies.

Drošības dēļ ierīces remontu drīkst veikt tikai apmācīti speciālisti. Garantija zaudē spēku, ja remontu vai ieviešanu veikušas personas, kuras neesam pilnvarojusi to veikt, vai tad, ja ierīcēm uzliktas ne oriģinālās rezerves daļas, aizstājošās daļas vai piederumi, un rezultātā radies defekts.

Ar funkcijām saistītās oriģinālās rezerves daļas saskaņā ar attiecīgo ekodizaina pasūtījumu var iegādāties klientu apkalpošanas dienestā vismaz 10 gadus pēc ierīces nonākšanas tirgū Eiropas Ekonomiskajā zonā.

Piezīme – atbilstoši ražotāja garantijas noteikumiem klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumi ir bez maksas.

Plašāka informācija par garantijas periodu un garantijas noteikumiem jūsu valstī pieejama klientu apkalpošanas dienestā, pie jūsu pārdevēja vai mūsu tīmekļa vietnē.

Sazinoties klientu apkalpošanas dienestu, norādiet ierīces produkta numuru (E Nr.) un ražošanas numuru (FD).

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija pieejama pievienotajā klientu apkalpošanas dienestu rādītājā vai mūsu tīmekļa vietnē.

Ierīces numurs (E-Nr.) un ražošanas numurs (FD)

Ierīces numurs (E Nr.) un ražošanas numurs (FD) norādīts uz ierīces parametru plāksnītes. Atkarībā no modeļa parametru plāksnīte atrodas:

- durtiņu iekšpusē;
- apkopes lūciņas iekšpusē;
- ierīces aizmugurē.

Pierakstiet savas ierīces informācijas un klientu apkalpošanas dienesta tālruna numuru, lai tos vēlāk ātri atrastu.

Plašāka informācija par jūsu modeli ir pieejama tiešsaistē <https://en-ergylabel.bsh-group.com>. Šī tīmekļa adrese ir saistīta ar oficiālo produktu datubāzi EU EPREL. Instrukcijas drukāšanas laikā šī tīmekļa adrese vēl nav publicēta. Lūdzu, rīkojieties atbilstoši norādījumiem par to, kā meklēt vajadzīgos modeļus. Modeļa identifikatoru veido burti pirms svītras produkta numurā (E Nr.) uz parametru plāksnītes. Modeļa identifikatoru varat meklēt arī ES energomarkējuma pirmajā rindā.


Uzticieties ražotāja zināšanām. Saazinieties ar mums. To darot, nodrošināsiet, ka remontu veic apmācīti dienesta darbinieki, lietojot oriģinālās rezerves daļas.

* Attiecas tikai uz valstīm Eiropas Ekonomiskajā Zonā.

Patēriņa vērtības

Turpmāk tekstā sniegtā informācija ir norādīta saskaņā ar ES ekodizaina regulas prasībām. Visas programmām norādītās vērtības, izņemot programmu **“Eco 40-60”**, ir tikai orientējošas. Tās ir noteiktas saskaņā ar attiecināmo standartu EN 60456. Šim nolūkam ir deaktivizēta automātiskās dozēšanas funkcija.

Piezīme par salīdzinošo pārbaudi – deaktivizējiet automātiskās dozēšanas funkciju, ja vien šī funkcija nav pārbaudes objekts.

Programma	Svars (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)*	Ūdens patēriņš (l)*	Programmas ilgums (stundas)*	Maksimālā temperatūra (°C) 5 min *	Izgriešanas ātrums (apgr./min) *	Atlikušais mitrums (%) *
Eco 40-60**	10,0	1,300	59,0	3:53	46	1400	53
Eco 40-60**	5,0	0,680	46,0	2:58	36	1400	53
Eco 40-60**	2,5	0,250	26,0	2:58	26	1400	53
Eco 40-60** Wash+Dry +⁺ (Cupboard dry)**	6,0	4,400	105,0	6:51	37	-	-0,1
Eco 40-60** Wash+Dry +⁺ (Cupboard dry)**	3,0	2,500	60,0	4:50	35		-0,1
Cottons 20 °C	10,0	0,390	89,0	3:23	22	1400	46
Cottons 40 °C	10,0	1,280	89,0	4:08	41	1400	46
Cottons 40 °C + Prewash	10,0	1,300	100,0	4:08	41	1400	46
Cottons 60 °C	10,0	1,570	89,0	3:26	53	1400	46
Easy-Care 40 °C	4,0	0,830	66,0	2:29	44	1400	25
Mixed 40 °C	4,0	0,630	47,0	1:00	41	1400	50
 Wool/Handwash 30 °C	2,0	0,220	40,0	0:41	26	800	31

* Vērtības var mazliet atšķirties no norādītajām atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības, pienākošā ūdens temperatūras, apkārtējās temperatūras, veļas veida, veļas netīrības pakāpes, lietotā mazgāšanas līdzekļa, strāvas piegādes svārstībām un izvēlētajām papildfunkcijām.

** Pārbaudes programma saskaņā ar ES ekodizaina Direktīvu un ES energomarķējuma regulas prasībām, izmantojot aukstu ūdeni (15 °C).

Tehniskā informācija

Izmēri:

84,8 x 59,8 x 62,0 cm
(augstums x platums x dziļums)

Svars

84 kg

Strāvas pieslēgums:

Nominālais spriegums 220-240 V, 50 Hz
Minimālā aizsardzība uzstādīšanas vietā (⇒) 10 A

Nominālā jauda 1900 - 2300 W

Ūdens spiediens

100-1000 kPa (1-10 bar)

Enerģijas patēriņš savienojuma ar tīklu (Wi-Fi) gaidīšanas režīmā/laikā:

1,1 W / 5 min



„Aqua-Stop» garantija

Tikai ierīcēm ar „Aqua-Stop»

Papildus garantijas prasībām pret pārdevēju, kas balstītas uz pirkuma līgumu, un mūsu garantijai ierīcei, mēs kompensēsim zaudējumus šādos apstākļos:

1. Ja ūdens radīto bojājumu izraisījis traucējums „Aqua-Stop» sistēmā, privātajiem klientiem mēs kompensēsim radušos zaudējumus,.
2. Garantija ir spēkā visu ierīces kalpošanas laiku.
3. Pastāv priekšnosacījums, ka ierīcei ar „Aqua-Stop» jābūt pareizi uzstādītai un pievienotai atbilstoši mūsu norādījumiem, tajā skaitā jābūt pareizi piestiprinātam „Aqua-Stop» pagarinātājam (oriģinālie piederumi). Mūsu garantija nesedz bojājumus padeves līnijās, kas pienāk pie „Aqua-Stop» pieslēguma ūdens pievadam.
4. Ierīces ar „Aqua-Stop» darbības laikā nav jāuzrauga, nav nepieciešams arī pēc tam nodrošināties, aizgriežot ūdens pievada krānu.

Ūdens pievada krāns jāaizgriež tikai tad, ja dodaties prom no mājām uz ilgāku laiku, piem., vairāku nedēļu atvaļinājumā.

Cienījamais klient!

Klientu serviss ir blakus neatkarīgi no jūsu dzīvesvietas, un viens no mūsu servisa tehniķiem ir atbildīgs par jūsu reģionu.

Mūsu padoms:

Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas servisu, pārbaudiet, vai nevarat pašrocīgi salabot radušos traucējumu. Tā jūs izvairīsieties no izdevumiem par tehniķa vizīti. Attiecīgos norādījumus var atrast lietošanas instrukcijā.

Turklāt mēs palīdzēsīm jums ātri, labi un par mērenu cenu!

Mūsu kvalificētie speciālisti ir jūsu rīcībā visās valstīs. Pie viņiem ir pieejamas oriģinālas detaļas visām ierīcēm. Tas ietaupa gan laiku, gan naudu.

Traucējums? Tas ir jānovērš!

Šajā sadaļā norādīti jums tuvāko klientu apkalpošanas servisu telefona numuri un adrese jūsu valstī.

Tas paātrinās jūsu problēmas risinājumu!

Sniedziet mums šādu informāciju:

1. Precīza jūsu adrese un telefona numurs
2. Precīzs sūdzības apraksts
3. Iegādes datums
4. Produkta numurs (E-No.) uz specifیکāciju etiķetes
5. Ražošanas datums (FD) uz specifیکāciju etiķetes

Jūsu lietošanas instrukcijā ir pateikts, kurā vietā atrodama tehnisko specifیکāciju plāksnīte.

Specifیکāciju etiķetes piemērs

E-NR. XYZ1234/00		FD/202
0001442	0 705 144 811	
GEFRIERGERAT DIN 8953	KLASSE N	BRUTTOWOLUMEN 134 l NETZVOLUMEN 113 l
GEFRIERVERMOGEN 17 Kg/24h	KOMPRESSOR 220-240 V ~, 50 Hz 120 W	KÜLTEMITTEL R12 0,140 Kg
ZUL. BETRIEBSBEREICH 40/15	bof EIGENSICHER	
 YYP	GU 5D 14.1	made in Germany
		

Šajā sadaļā minētie klientu apkalpošanas servisi ir paredzēti tikai jūsu reģionālā servisa izplatīto produktu apkopei un remontam.

Tomēr, ja nepieciešams, mēs varam arī nodrošināt rezerves daļas un remontu ierīcēm, kas iegādātas citā valstī un ievestas nepareizā veidā.

Garantijas noteikumi

Garantijas nosacījumus šai ierīcei definē mūsu pārstāvji attiecīgajā valstī. Garantijas nosacījumus pēc pieprasījuma var saņemt mazumtirdzniecības/vairumtirdzniecības vietā, kurā iegādāta ierīce. Sūdzības gadījumā garantijas laikā uzrādiet ierīces iegādes čeku.

LV Latvija / Latvia

“General Serviss” SIA

Buļļu iela 70c

Rīga, LV-1067

Tel. +371 6742 52 32

GSM +371 2630 48 60

e-mail: info@serviscentrs.lv

www.serviscentrs.lv

"Elektronika Serviss" SIA

Tadaikņu iela 4

Rīga, LV1004

Tel. +371 67717060

Fakss: +371 676 012 35

e-mail: serviss@elektronika.lv

www.elektronika.lv